



BUDAPEST FŐVÁROS XX. KERÜLET
PESTERZSÉBET ÖNKORMÁNYZATÁNAK
POLGÁRMESTERE

1201 Budapest, Kossuth Lajos tér 1.
Tel.: 283-0646,
www.pesterzsebet.hu

2017 NOV 17.

Tárgy: Javaslat a Pesterzsébeti Jégcsarnok bérbeadás útján történő hasznosítása érdekében lefolytatott pályázati eljárás eredményének megállapítására

Tisztelt Képviselő-testület!

A T. Testület 2017. szeptember 14-i ülésén hozott 209/2017. (IX.14.) Ök. számú határozatával úgy döntött, hogy nyilvános pályázati eljárás lefolytatása útján kívánja hasznosítani bérleti jogviszony keretében a kizárólagos tulajdonában lévő Pesterzsébeti Jégcsarnok (Bp. XX. Zodony u. 1. szám alatti 170187/81 hrsz.) ingatlant.

A pályázati felhívást 2017. szeptember 28. napján közzétettük a helyben szokásos módon, az Önkormányzat hirdetőtábláján, valamint honlapján. A pályázatok benyújtására nyitva álló határidő 2017. október 16-án 12.00 óra volt. A bontásra 2017. október 17. napján 10.00 órai kezdettel került sor.

A pályázati eljárás során egyedül a Pesterzsébeti Hockey Club (székhely: 1182 Bp. Vércse u. 28.) nyújtott be ajánlatot, melyet teljes terjedelmében az előterjesztés 1. sz. mellékleteként csatolok. Az ajánlat nem tartalmazta az alábbi dokumentumokat:

- a pályázatban megjelölt és elvégezni kívánt beruházások és felújítások finanszírozására rendelkezésre álló fedezetről szóló igazolást,
- nyilatkozatát arról, hogy az ajánlattevő saját nevében nyilatkozott a pályázat benyújtásakor,
- nyilatkozatát arról, hogy a pályázó a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdése szerinti átlátható szervezet.

A Képviselő-testület 2017. november 9-i ülésén úgy döntött, hogy az önkormányzat tulajdonában álló vagyonnal való rendelkezés szabályairól szóló 22/2012. (V.22.) önkormányzati rendelet melléklete szerinti Versenyeztetési Szabályzat 11.1. pontjában foglaltak szerint a pályázatokról szóló döntés meghozatalára vonatkozó **határidőt 15 nappal, 2017. december 1. napjáig meghosszabbítja** és a hiányok pótlására hiánypótlást ír ki, majd a hiánypótlás beérkezését követően **rendkívüli képviselő-testületi ülés keretében dönt a pályázatról.**

Tájékoztatom a T. Képviselő-testületet, hogy a döntés alapján 2017. november 10. napján a pályázó részére átadtuk az előterjesztés 2. sz. mellékleteként csatolt hiánypótlási felhívást. A hiánypótlásra nyitva álló határidő 2017. november 15. napja volt. A pályázó hiánypótlás keretében az előterjesztés 3. sz. mellékleteként csatolt dokumentumokat nyújtotta be, így

- a Magyar Jégkorong Szövetség nyilatkozatát arról, hogy a pályázó sportfejlesztési programjában szereplő tárgyi eszköz beruházás, felújítást az MJSZ a szövetségi sportági stratégiája szerint támogatja és a jogszabályi feltételek fennállása esetén jóváhagyja,

illetve minden támogatást megad a beruházások megvalósulása érdekében, különösen a látvány-csapatsport támogatások lehívása, elszámolása és ellenőrzése területén.

- a K&H Bank Zrt. 2017. november 14. napján kelt igazolását a pályázó bankszámla egyenlegéről, melynek tanúsága szerint 2017. 11. 14-én 10.30 perckor a pályázó bankszámláján 51.194.451,- Ft összeg állt rendelkezésre.
- ajánlattevői nyilatkozatot arról, hogy a pályázat benyújtásakor a pályázó nevében és felhatalmazásából nyilatkozott,
- átláthatósági nyilatkozatot az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV törvény 50.§ (1) bekezdés c) és a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1.b) pontjának való megfelelésről.

A pályázó havi 1.100.000,- Ft+áfa összegű bérleti díjra vonatkozó ajánlatot tett, mely összeg magasabb a Képviselő-testület fent hivatkozott döntésében meghatározott minimálisan vállalandó 980.000,- Ft+áfa/hó összegű bérleti díjnál.

Tájékoztatom a T. Képviselő-testületet, hogy a pályázati eljárás megindításáról szóló 209/2017. (IX.14.) Ök. számú határozat II. pontjában foglaltak szerint levélben kerestük meg a Pesterzsébeti Jégcsarnokot jelenleg szolgáltatási koncesszió formájában üzemeltető Erzsébeti Spartacus Munkás Testező Kör Sportegyesület elnökét, Harót Jánost és kértük nyilatkozatával járuljon hozzá a szolgáltatási koncessziós szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetéséhez 2017. november 30. napjával, de legkorábban a Pesterzsébeti Jégcsarnok bérbeadására vonatkozó bérleti szerződés hatálybalépését megelőző nappal. Az Önkormányzat a szolgáltatási koncessziós szerződés keretében évi 30.000.000,-Ft+áfa összegű koncessziós díjat fizet az ESMTK részére. A korcsolyaoktatásért az ESMTK-t külön szerződés alapján további 7.500.000,- Ft+áfa összeg illeti meg.

Harót János elnök úr 2014. október 24-én kelt, az előterjesztés 4. sz. mellékletét képező nyilatkozattal előzetesen hozzájárult a szolgáltatási koncessziós szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetéséhez 2017. november 30-i hatállyal.

Felhívom a T. Képviselő-testület figyelmét arra, hogy amennyiben a benyújtott ajánlat és a hiánypótlás alapján a pályázatot érvényessé, az eljárást pedig eredményessé nyilvánítja, tulajdonosi hozzájárulást is kell adnia az ajánlat 4.1. pontjában meghatározott 179.067.983,- Ft bruttó értékű beruházás megvalósítása érdekében. A pályázó ajánlatának 12. oldalán írtak szerint a tervezett műszaki átadás időpontja 2018. szeptember 1-jén várható. A pályázó a beruházás egy részét – mintegy 125.347.588,- Ft bruttó összegben – TAO támogatásból kívánja megvalósítani. A TAO támogatás megítélésére vonatkozó határozat a hiánypótlásban nem került becsatolásra.

Felhívom a T. Képviselő-testület figyelmét arra is, hogy a benyújtott pályázat 3.2. pontjában található üzleti terv szerint a bevételi oldalon a pályázó évi 14.000.000,- Ft+áfa összegben iskolai jégidő használat, illetve 13.000.000,- Ft+áfa értékben fenntartási átalány jogcímen az Önkormányzattól származó bevétellel kalkulál, mely évi összesen 27.000.000,- Ft+áfa összegű előirányzat biztosítását teszi szükségessé a bérleti jogviszony fennállása alatt.

Fentiekre tekintettel kérem a T. Képviselő-testületet, hogy döntsön a határozati javaslatban foglaltakról.

HATÁROZATI JAVASLAT

Budapest Főváros XX. Kerület Pesterzsébet Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- I. a **Pesterzsébeti Hockey Club** (1182 Budapest, Vércse u. 28.) pályázó **pályázatát érvénytelennek**, a hasznosítás érdekében kiírt **pályázati eljárást eredménytelennek nyilvánítja.**

- II/1. a **Pesterzsébeti Hockey Club** (1182 Budapest, Vércse u. 28.) pályázó pályázatát **érvényesnek**, a Pesterzsébeti Jégcsarnok (170187/81 hrsz) Bp. XX. Zodony u. 1. szám alatti ingatlanának bérbeadás útján történő hasznosítása érdekében kiírt **pályázati eljárást eredményesnek** nyilvánítja azzal, hogy az **eljárás nyertese a Pesterzsébeti Hockey Club** mint egyedüli pályázó. **Tudomásul veszi, hogy a nyertes pályázó pályázatában szereplő üzleti tervében az Önkormányzattól származóan mindösszesen nettó 27.000.000,- Ft/év bevétellel kalkulált, melyből nettó 14.000.000,- Ft/év az iskolai jégidő használat ellenértéke, nettó 13.000.000,- Ft/év pedig fenntartási átalány (működési támogatás). 2017. évre vonatkozóan a szükséges előirányzat a 2017. éves költségvetés dologi előirányzatai között rendelkezésre áll.**

- II/2. a Pesterzsébeti Jégcsarnok (170187/81 hrsz) Bp. XX. Zodony u. 1. szám alatti ingatlant 2017. december 1. napjától 2032. november 30. napjáig tartó **15 éves időtartamra bérbe adja a Pesterzsébeti Hockey Club** (1182 Budapest, Vércse u. 28., képviseli Dobos Tamás elnök) **részére havi 1.100.000,- Ft+áfa összegű bérleti díj ellenében** azzal, hogy a bérlőnek a bérleti szerződés megkötéséig 3 havi bruttó bérleti díjnak megfelelő, azaz **4.191.000,- Ft összegű óvadékot kell megfizetnie** az Önkormányzat, mint bérbeadó részére. A létesítmény működtetésével kapcsolatos közüzemi díjak, valamint karbantartási költségek viselése a bérlőt terheli.

- II/3. vállalja, hogy 2018-2032. évi költségvetésében a II. pont szerinti, mindösszesen 27.000.000,- Ft/év+áfa összegű előirányzatot biztosítja a Pesterzsébeti Jégcsarnok működtetése érdekében, külön szerződés alapján.

- II/4. hozzájárul ahhoz, hogy a **Pesterzsébeti Hockey Club** (1182 Budapest, Vércse u. 28., képviseli Dobos Tamás elnök) a Pesterzsébeti Jégcsarnok (170187/81 hrsz) Bp. XX. Zodony u. 1. szám alatti ingatlanán a Magyar Jégkorong Szövetség által biztosított TAO forrásból, illetve saját erejéből és forrásai terhére az alábbi beruházásokat 2018. szeptember 1. napjáig megvalósítsa, valamint felújítási és karbantartási munkákat elvégezze:
 1. Glycol
 2. Hűtő 1 egység
 3. Száraz hűtő meglévő pályához
 4. elektromos szekrény szivattyúhoz
 5. beüzemelés
 6. Száraz hűtő rendszer kiépítése meglévő pályához
 7. Pályahűtés elosztó rendszer
 8. Jégfenntartó gép akkumulátor
 9. Gumilemez

II/5. 2017. november 30. napjával közös megegyezéssel megszünteti az Erzsébeti Spartacus Munkás Testedző Kör Sportegyesülettel kötött, a Pesterzsébeti Jégcsarnok (170187/81 hrsz) Bp. XX. Zodony u. 1. szám alatti ingatlanának szolgáltatási koncesszióban történő üzemeltetésére vonatkozó, 2016. június 14. napján kötött szolgáltatási koncessziós szerződést az ESMTK elnökének 2017. október 24-én kelt hozzájárulásában foglaltak alapján

II/6. elfogadja a határozat mellékletét képező bérleti szerződés szövegét és felkéri a polgármestert annak aláírására, valamint a tulajdonosi hozzájárulás kiadására.

III. feléri a polgármestert, hogy a határozat végrehajtása érdekében a szükséges intézkedések megtételére

Felelős: Szabados Ákos polgármester

Határidő: 2017. november 30.

A határozati javaslat elfogadása egyszerű szótöbbséget igényel.

Az előterjesztést készítette: Kernné dr. Kulcsár Dóra városgazdálkodási osztályvezető

Előterjesztés egyeztetve: Lehoczki Péterné PSZO osztályvezetővel

Az előterjesztést tárgyalja: Gazdasági Bizottság

Budapest, 2017. november 17.


Szabados Akos
polgármester



Melléklet: 1.sz: PHC 2017. október 16-án kelt ajánlata
2.sz: hiánypótlási felhívás
3.sz: PHC 2017. november 15-i hiánypótlása
4.sz.: Harót János ESMTK elnök 2017. október 24-i levele
5.sz: bérleti szerződés tervezet



Dr. Kernné Dóra



1. sz. melléklet

Körm VA-5786/2017 számú
ú. 2017 OKT 17. ZD
2017 OKT 19. KNS

EREDETI

PESTERZSÉBETI POLGÁRMESTERI HIVATAL	
VA-5786 / 2017 OKT 17	2017 OKT 19
2017 OKT 19	erkezeti
	0. melléklet
Előadó: J. János	



AJÁNLAT

Budapest Főváros XX. kerület Pesterzsébet
Önkormányzat tulajdonában lévő Bp. XX. Zodony
u. 1. szám alatti ingatlanon (170187/81 hrsz)
található Pesterzsébeti Jégcsarnok bérletére

Pesterzsébeti Hockey Club

2017. október 16.


PESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
1182 Budapest, Vércse utca 28.
18191767-1-43

1



TARTALOM

1. ADATLAP (FELOLVASÓLAP).....	2
2. A PÁLYÁZÓ SZAKMAI MÚLTJÁNAK BEMUTATÁSA.....	3
3. SZAKMAI AJÁNLAT ÉS RÉSZLETES ÜZLETI TERV.....	7
3.1. SZAKMAI AJÁNLAT.....	7
3.2. ÜZLETI TERV.....	9
4. BERUHÁZÁSOK, FELÚJÍTÁSI MUNKÁK BEMUTATÁSA.....	11
4.1. A 2017/2018-AS ÉVADBAN TERVEZETT BERUHÁZÁSOK.....	11
4.2. A 2017/2018-AS ÉVADBAN TERVEZETT BERUHÁZÁS PÉNZÜGYI, VALAMINT FINANSZÍROZÁSI ÜTEMTERVE.....	11
4.3. A KÖVETKEZŐ ÉVEK FELÚJÍTÁSI, BERUHÁZÁSI ELKÉPZELÉSEI.....	13
5. AJÁNLATI BIZTOSÍTÉK MEGFIZETÉSÉNEK IGAZOLÁSA.....	15
6. BÉRLETI DÍJRA VONATKOZÓ ÁRAJÁNLAT.....	17
7. JOGOSULTSÁGI IGAZOLÁS.....	18
8. PCH SZÁMLASZÁM - AJÁNLATI BIZTOSÍTÉKHOZ.....	20
9. BENYÚJTANDÓ NYILATKOZATOK.....	21
9.1. NYILATKOZAT A KIÍRÁS FELTÉTELEIRŐL.....	22
9.2. NYILATKOZAT AZ AJÁNLAT FENNTARTÁSÁRÓL.....	23
9.3. NYILATKOZAT A PÁLYÁZATBAN SZEREPLŐ ADATOKRÓL.....	24
9.4. NYILATKOZAT KIÍRÓVAL SZEMBENI FIZETÉSI KÖTELEZETTSÉGRŐL.....	25
9.5. NYILATKOZAT ÁTLÁTHATÓSÁGRÓL.....	26
9.6. NYILATKOZAT BÉRLETI SZERZŐDÉSRŐL.....	27
10. BENYÚJTANDÓ MELLÉKLETEK.....	28
10.1. BÍRÓSÁGI IGAZOLÁS.....	29
10.2. ALÁÍRÁSI CÍMPÉLDÁNY.....	31
10.3. BANKSZÁMLASZÁMOK.....	33
10.4. KÖZTARTOZÁS MENTESSÉGI IGAZOLÁS (NAV).....	34
10.5. BÜNTETLEN ELŐÉLETRŐL SZÓLÓ IGAZOLÁS.....	36



1. ADATLAP (FELOLVASÓLAP)

Pályázó neve: Pesterzsébeti Hockey Club (PHC)
Pályázó székhelye: 1182. Budapest, Vércse u. 28.
Pályázó adószáma: 18191767-1-43

Pályázó kapcsolattartó:

Dobos Tamás - elnök
tamas.dobos07@gmail.com
+36-20-379-5353

Honlap: <http://www.pesterszebeti-farkasok.hu/index.html>



Dobos Tamás

Pesterzsébeti Hockey Club

elnök

PESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
1182 Budapest, Vércse utca 28.
18191767-1-43



2. A PÁLYÁZÓ SZAKMAI MÚLTJÁNAK BEMUTATÁSA

A Dobos Tamás (143 szoros magyar válogatott, 9-szeres magyar bajnok (FTC), számos bajnoki érem tulajdonosa, két alkalommal az év játékosa (1995,1997), 10 alkalommal szerepelt világbajnokságon) vezette Pesterzsébeti Hockey Club 2006-ban alakult azzal a céllal, hogy élsportoló utánpótlást neveljen hazai jégkorong közösségnek.

Egyesületünk megalapítása óta végez sporttevékenységet, első sorban jégkorong utánpótlás neveléssel foglalkozunk, de megtalálható a sportági tevékenység mellett a szabadidő értelmes eltöltésének célja is a sport, testmozgás kapcsán. Sportfejlesztési alap programunk még mindig az eredeti elképzelésünk: minél több gyermek megtanuljon legalább alapszinten korcsolyázni és megszeresse a jéghez fűződő sportokat.

Így e rendszeres program által szinte hétről hétre mind több és több fiatalt lehet bevonni a jégkorong sportba.

A kezdeti néhány fővel rendelkező egyesületünk mára több, mint 100 főt számlál, melyben U8, U10, U12, U14, U16, U18, U20 korosztályos csapatok szerepelnek, nemre, korra való tekintet nélkül.

Egyesületünk már évek óta sikeresen pályázik – a társasági adóról és osztalékadóról szóló 1996. évi LXXXI. törvény értelmében, a 107/2011. (VI.30.) Kormányrendelet alapján – a Magyar Jégkorong Szövetség által kezelt TAO pályázati rendszerben az utánpótlás nevelés, valamint a tárgyi eszközök fejlesztése terén. Ezúton is biztosítva a folyamatos fejlesztéseket valamint az utánpótlás nevelés minél magasabb szintű képzését.

Tovább kívánjuk folytatni utánpótlás nevelő programunkat, bővítjük az egyesület taglétszámát, nagy hangsúlyt fektetünk az iskolai korcsolyaoktatásra, és magára a korcsolyázásra, mint szabadidő kellemes eltöltésére.

Közoktatású sport iskolát működtetünk a kerületben (Vörösmarty ált. isk. és Baptista Gimnázium).



Az általános iskola 1–8osztályig kb. 40 fő, még a középiskola kb. 35 fő, akiket egyesületünk színeiben versenyeztetünk.

Céljaink között szerepel új taktikai elemek betanítása, illetve technikai kvalitásuk szintjének emelése (korcsolya+ bot technika) Egy olyan jellegű versenyzés kialakítása, ami korosztályokra való feljátszással bővítjük a mérkőzés számot, illetve terhelést növeljük.

Számunkra a mérkőzéseken kialakult eredmény nem prioritás (mindenkinek próbálunk játéklehetőséget biztosítani).

A jövőben szeretnénk az iskolai programunkat bővíteni. Két főiskolával vagyunk kapcsolatban, ahol elképzeléseink szerint tovább tudjuk versenyeztetni egyesületünk színeiben az érettségizett sportolóinkat.

Egyesületünknel 9 edző áll alkalmazásban:

- | | |
|---------------------|--|
| ▪ Marián Horvát | U20, U18 - szlovák licenz |
| ▪ Dobos Tamás | U16 - B licenz |
| ▪ Kocsondi Márk | U14 - B licenz |
| ▪ Kocsondi Nóra | U12 - B licenz |
| ▪ Galántai Maja | U10 - B licenz |
| ▪ Zahumenyszky Anna | U8 - B licenz |
| ▪ Nagy József | Korcsolya tanfolyam- LTP |
| ▪ Budai Krisztián | Kapus edző- jégkorong sportedzői diploma |
| ▪ Németh Roland | Atlétikai edző- TF diploma |

Egyesületünkben jelenleg 111 gyerek jégkorongozik:

- | | |
|-------|-------|
| ▪ U20 | 13 fő |
| ▪ U18 | 19 fő |
| ▪ U16 | 25 fő |
| ▪ U14 | 17 fő |
| ▪ U12 | 16 fő |
| ▪ U10 | 11 fő |
| ▪ U8 | 10 fő |



A jeges edzéshez szükséges felszerelések a pályán és a pályához tartozó raktárban elérhetők.

A száraz és kondi edzéshez a pálya melletti bérelt konditeremben érhető el, ami egész évben a rendelkezésére áll a csapat minden tagjának.

A jégkorong szezon hossza a mérkőzések számától függ és hivatalosan szeptembertől ápriliséig tart. Május közepéig a csarnok bezárásáig jeges edzéseket tartunk minden korosztálynak.

Egyesületünk a hivatalos szezon végével minden korosztályt tornákra nevez, az U18 és U20 korosztály pedig a szlovák csapatokkal edzőmérkőzéseket játszik. A nyári felkészülés, száraz edzések minden korosztály részére július közepéig tartanak, augusztus elején a jégcsarnok nyitásával jeges edzéseket is elkezdjük.

A szezonon kívüli jeges edzések iskolai tanévvel egyszerre zárulnak.

A nyári, iskolaszüneti időszakban minden korosztálynak napi 2-3 száraz edzése van. Heti többszöri futó program és kondi edzés mellett, a gyerekek szórakozására és csapat építő programként, bicikli túrákat és focimérkőzéseket szervezünk.

A testi képességek fejlesztése mellett kiemelt szerepet kap a szellemi fejlődés elősegítése. A gyerekek elsajátítják és alkalmazzák a fair play szabályait, kialakul bennük az egészséges életmód iránti igény, megtanulnak csapatban játszani. Mivel klubunk magját olyan gyerekek alkotják, akik Pesterzsébet kevésbé tehetséges részén élnek, legfontosabb feladatunk, hogy olyan tudás birtokosává váljanak, amellyel az élet egyéb területein is megállják a helyüket. Egyesületünk felismerte a tehetséggondozás fontosságát, anyagi lehetőségeinek korlátain belül igyekszik a rászoruló csapattagokat különféle módon támogatni: felszerelés, testvér kedvezmény, utazási költségek átvállalása.

Célunk az egyesület berkein belül tartani a tovább tanuló sportolóinkat. Jelen pillanatban nem áll szándékunkban felnőtt csapattal együttműködni, mert saját felnőtt csapatot szeretnénk kiépíteni.

Rövid távú céljaink között szerepel a létszám további bővítése elsősorban olyan gyerekekkel, akik számára anyagi okok miatt nem elérhető ez a gyönyörű sportág.



Hosszú távú célunk a pályázat tárgyát képező jégcsarnok kapacitás bővítése, hogy még több gyerekekkel ismertethessünk meg a jégkorongot és szerepet játszassunk álmaik megvalósításában.



3. SZAKMAI AJÁNLAT ÉS RÉSZLETES ÜZLETI TERV

3.1. SZAKMAI AJÁNLAT

A Pesterzsébeti Hockey Club a Pesterzsébeti Jégcsarnok nyitásától kezdve a jégpálya domináns felhasználója. Kezdetektől fogva az erzsébeti gyerekek nevelését végzi. Vállalásunk és hitvallásunk, hogy a pesterzsébeti gyermekek egészséges mozgásra fogását és a tehetséges gyermekek kiváló és válogatott szintet elérő nevelését biztosítsuk.

Jégkorong klubunk és a jégcsarnok egy újabb életfázisba lépett. Klubunk idén már junior korú játékosokat is indít a Magyar Jégkorong Szövetség bajnokságában. Ehhez még több edzésidő, még intenzívebb jégidő felhasználásra lesz szükség. Továbbá az ifjúsági és junior játékosaink fejlődésével és szenior korba lépésével természetes folyamatként felnőtt csapat indítását tervezzük, először az OBII, majd 3-4 éven belül a MOL ligában is. Jelenleg az edzésekre rendelkezésekre álló jégidő mintegy 60%-át veszi igénybe a PHC, de a fokozott edzés ütemterv és szükséglet 100%-os felhasználást eredményezne. Ebből következik, hogy az egyéb bérlők és felhasználók jégidejét kielégíteni csak egy megnövekedett kapacitás, azaz egy „B” pálya létrehozása teszi lehetővé.

Ezzel párhuzamosan a jégcsarnok üzemidejéből, valamint a 100%-os kihasználtságból adódóan elérkezett egy komplex felújítás időszakához. A jégcsarnok egy nagyon összetett technikai létesítmény ahol a fagyasztás-légkezelés-párátlanítás kényes egyensúlyára, ezen hármas egység kihegyezett harmóniájának fenntartására kell törekedjen az üzemeltető. Ez feltételezi a légkezelő gépek, a hűtő berendezések és a párátlanító berendezés folyamatos működését, karbantartását, javítását. Sajnos ez a hármas egység hosszú ideje nem működik a jégcsarnokban. Ennek tanúbizonysága a tartószerkezeteken az évenként keletkező több milliméteres fekete penész, a hűtő berendezés 2-3 havonkénti leállása. A leállások valamint a hiányosságok egy-két órás vagy napos sebtében elvégzett szervize nem oldja fel az általános, komplex problémát: a gépészet elöregedett, a struktúra idejét múlt és energia pazarló. Egy modern építésű jégcsarnok folyamatos és pontos szervizelés és karbantartás mellett 20 év alatt amortizálódik. Sajnos a Pesterzsébeti Jégcsarnok ezt 11 év alatt érte el. Mindebből következik, hogy komoly összegeket áldozva kell a teljes felújítást elkezdeni.

A jégcsarnokot jelenleg üzemeltető vezetés sem az első – jégidő kapacitás bővítés –, sem a második – felújítás – nem tud megfelelő megoldást biztosítani.



Egyesületünk a PHC a TAO sporttörvény hatályba léptetése óta rendszeres és megbízható felhasználója a törvény adta sporttámogatási lehetőségnek.

Ezen támogatási potenciálra alapozva kívánjuk a továbbiakban saját hatáskörben végezni a jégcsarnok üzemeltetését, valamint a jégcsarnok több ütemben történő teljes körű felújítását megszervezni és az ehhez szükséges forrást megteremteni, hogy a jégcsarnok üzemeltetése a jövőben magas színvonalon biztosított legyen úgy, hogy közben a kapacitását is megnöveljük.

A felújításokra egyesületünk a 2017/2018-as évadban a meglévő jégpálya jégtechnológiai megújításával 179 millió forintot kíván fordítani.

Azt ezt követő két évben egyesületünk további felújításokat kíván elvégezni, több, mint 600 millió Ft (bruttó) értékben. Ezek a fejlesztések is TAO támogatásból valósulnak meg, az Önkormányzattal egyeztetett módon. Többek között felújításra, megvalósításra került 1 gépház, 2 öltözőblokk és a B pálya kialakítása, valamint a közösségi terek, vizes helyiségek, illetve szellőző rendszer és a tetőterasz. Továbbá környezetvédelmi szempontú, energiahatékonyság javító felújításokat is tervezünk, mely hozzájárul a hosszú távú gazdaságos üzemeltetéshez.

A felújítások mellett újabb jégfelület biztosításával – „B” pálya – a pesterzsébeti gyermekek, óvodások, általános iskolások számára biztosítjuk és vállaljuk a délelőtti korcsolya oktatást. Továbbá az őszi és téli időszakban – 6 hónapon át – péntek, szombat és vasárnapi napokon jelentős óraszámú közönség jég időt biztosítunk. Valamint a jég sportok népszerűsítése érdekében, és átérezve a kisgyermekes családok anyagi helyzetét közösségi korcsolya órákban a vállaljuk a 10 év alatti gyermekek ingyenes beléptetését. A két jégfelület a jelenlegi bérlők, egyéb sportegyesületek és hangsúlyozottan a Ferencvárosi TC felnőtt csapatának jég szükségletét is kényelmesen ki tudja elégíteni.

A két jégpálya lehetőségét kihasználva egyesületünk a jég sport teljes spektruma felé szeretne nyitni. A PHC megalapítja a rövidpályás gyorskorcsolya, valamint a műkorcsolya és jégtánc szakosztályait.

Azzal a bizalommal nyújtjuk be tervezetünket a T. Önkormányzat bíráló bizottságához, hogy a javaslataink által elért eredményként a pesterzsébeti jég sportok szilárd utánpótlás központot mondhat magáénak és országosan is elismert szereplőjévé válik a magyar jégkorong életnek. Mindezt teszi kevesebb önkormányzati költséggel és színvonalas, modern infrastruktúrával.



Pesterzsébeti Hockey Club
www.pesterszebeti-farkasok.hu

FARKASOK HC

3.2. ÜZLETI TERV

Bevételek	1. év	2. év	3. év	4. év	5-15. év
Működési hónapok száma	9	10	11	11	11
Jégidő értékesítés					
Önkormányzat iskolai jégidő használat	1 166 667 Ft	14 000 000 Ft	14 000 000 Ft	14 000 000 Ft	14 000 000 Ft
Önkormányzat csarnok fenntartási átalány	1 083 333 Ft	13 000 000 Ft	13 000 000 Ft	13 000 000 Ft	13 000 000 Ft
Egyesületi edzések du. 16-20, hétf. 9.00-14.00	30 000 Ft	36 000 000 Ft	39 600 000 Ft	39 600 000 Ft	39 600 000 Ft
Sátor jégidő bérbeadás 6 hónap	20 000 Ft	0 Ft	9 600 000 Ft	9 600 000 Ft	9 600 000 Ft
Reggel 7-8, este 20-23 amatőr hoki	30 000 Ft	18 000 000 Ft	19 800 000 Ft	19 800 000 Ft	19 800 000 Ft
Közönség szo-vas. 2 turnus - 150/turnus	800 Ft	9 600 000 Ft	10 560 000 Ft	10 560 000 Ft	10 560 000 Ft
Közönségjég sátor 6 hónap szo-vas. 150/nap	800 Ft	0 Ft	5 760 000 Ft	5 760 000 Ft	5 760 000 Ft
Marketing, szponzori bevétel	1 Ft	9 Ft	11 Ft	11 Ft	11 Ft
Bolt bevétel	100 000 Ft	1 000 000 Ft	1 100 000 Ft	1 100 000 Ft	1 100 000 Ft
Büfé, étterem bevétel	150 000 Ft	1 500 000 Ft	1 650 000 Ft	1 650 000 Ft	1 650 000 Ft
Bevétel összesen	86 490 009 Ft	108 460 010 Ft	115 070 011 Ft	115 070 011 Ft	115 070 011 Ft


PESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
2 Budapest, Vércse utca 28.
18191767-1-43



Pesterzsébeti Hockey Club
www.pesterszebeti-farkasok.hu

FARKASOK

Kiadások	hónapok száma	jégpálya díjak	havi kiadás	1. év	2. év	3. év	4. év	5-15. év
				9	10	11	11	11
Működési hónapok száma								
Üzemeltetési költségek								
Jégszarnok bérleti díj	1	1 100 000 Ft	1 100 000 Ft	13 200 000 Ft	13 200 000 Ft	13 200 000 Ft	13 200 000 Ft	13 200 000 Ft
Marketing				150 000 Ft	150 000 Ft	150 000 Ft	150 000 Ft	150 000 Ft
Bérek (4,5 alkalmazott)	12		3 250 000 Ft	34 884 000 Ft	38 760 000 Ft	38 760 000 Ft	38 760 000 Ft	38 760 000 Ft
Értékesítési vezető 8 órában			680 000 Ft					
Technikai vezető 4 órában			600 000 Ft					
Pénzügy-könyvelő (külsős-megbízott)			150 000 Ft					
Takarítás szerződéses			300 000 Ft					
Porta szolgálat+távfelügyelet szerződéses			300 000 Ft					
Jégmester 3 fő			1 200 000 Ft					
Energia költségek			4 707 353 Ft	56 931 528 Ft	61 638 880 Ft	61 638 880 Ft	61 638 880 Ft	61 638 880 Ft
hűtés áram nagyp	66960	40	2 678 400 Ft					
egyéb áram	10000	40	400 000 Ft					
gáz (m3)	3000	85,0	255 000 Ft					
víz	1200	199	238 677 Ft					
csatorna	1200	196	235 276 Ft					
Karbantartás + felújítási alap			900 000 Ft					
hűtés áram kisp	41075	40	1 643 000 Ft					
Kiadás összesen			84 790 922 Ft	109 041 528 Ft	113 748 880 Ft	113 748 880 Ft	113 748 880 Ft	113 748 880 Ft



PESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
1182 Budapest, Vércse utca 26.
18191767-1-43



4. BERUHÁZÁSOK, FELÚJÍTÁSI MUNKÁK BEMUTATÁSA

4.1. A 2017/2018-AS ÉVADBAN TERVEZETT BERUHÁZÁSOK

A felújításokra egyesületünk a 2017/2018-as évadban a meglévő jégpálya jégtechnológiai megújításával 179 millió forintot kíván fordítani az alábbiak szerint:

No.	Pesterzsébeti Jégcsarnok jégtechnológiai felújítása I. ütem	db	Egységár (bruttó Ft)	Összesen (bruttó Ft)
1	Glycol	1	7 525 078 Ft	7 525 078 Ft
2	Hűtő 1 egység	1	84 408 504 Ft	84 408 504 Ft
3	Száraz hűtő meglévő pályához	1	30 484 191 Ft	30 484 191 Ft
4	Elektromos szekrény szivattyúhoz	1	3 347 828 Ft	3 347 828 Ft
5	Beüzemelés	1	1 989 448 Ft	1 989 448 Ft
6	Száraz hűtő rendszer kiépítése meglévő pályához	1	17 464 432 Ft	17 464 432 Ft
7	Pályahűtés elosztó rendszer	1	24 696 882 Ft	24 696 882 Ft
8	Jégfenntartó gép akkumulátor	1	4 389 120 Ft	4 389 120 Ft
9	Gumilemez	1	4 762 500 Ft	4 762 500 Ft
Összesen			179 067 983 Ft	179 067 983 Ft

A Jégcsarnok megbízható és korszerűbb üzemeltetéséhez a fenti beruházás a legsürgetőbb, amit egyesületünk az idei szezonban kíván megvalósítani. A fenti munkálatok megvalósítási költségére a már benyújtott TAO pályázat biztosít fedezetet. A költségvetés alátámasztására rendelkezésre áll kivitelezői ajánlat is.

4.2. A 2017/2018-AS ÉVADBAN TERVEZETT BERUHÁZÁS PÉNZÜGYI, VALAMINT FINANSZÍROZÁSI ÜTEMTERVE

A tárgyi beruházás (jégpálya jégtechnológiai megújítása) költsége az alábbiak szerint oszlik meg a TAO támogatás, valamint a PHC önrésze között:

Beruházási költségek megoszlása	Költség (bruttó Ft)	TAO támogatás	Önrész (30%)
Jégtechnológia gépészet	179 067 983 Ft	125 347 588 Ft	53 720 395 Ft
Összesen:	179 067 983 Ft	125 347 588 Ft	53 720 395 Ft



A beruházáshoz szükséges bevétel, valamint a kiadások az alábbi módon ütemezhetőek a TAO támogatástól függően:

Beruházás fedezete			
Bevételi forrás	2017 IV. né.	2018. I. né.	2018 II. né.
TAO támogatás	- Ft	105 000 000 Ft	20 347 588 Ft
Önerő	- Ft	45 000 000 Ft	8 720 395 Ft
Összesen:		150 000 000 Ft	29 067 983 Ft

Fentiek alapján tehát úgy kalkuláljuk, hogy 2018. II. negyedévében rendelkezésre fog állni a tervezett beruházáshoz szükséges forrás.

Beruházás költségvetése				
Tevékenység	2017. IV. né.	2018. I. né.	2018. II. né.	2018. III. né.
Glycol	- Ft	- Ft	7 525 078 Ft	
Hűtő 1 egység	- Ft	33 763 402 Ft	50 645 102 Ft	
Száraz hűtő meglévő pályához	- Ft	12 193 676 Ft	18 290 515 Ft	
Elektromos szekrény szivattyúhoz	- Ft	1 339 131 Ft	2 008 697 Ft	
Beüzemelés	- Ft	- Ft	795 779 Ft	1 193 669 Ft
Száraz hűtő rendszer kiépítése meglévő pályához	- Ft	6 985 773 Ft	10 478 659 Ft	
Pályahűtés elosztó rendszer	- Ft	9 878 753 Ft	14 818 129 Ft	
Jégfenntartó gép akkumulátor	- Ft	1 755 648 Ft	2 633 472 Ft	
Gumilemez	- Ft	- Ft	1 905 000 Ft	2 857 500 Ft
Összesen:	- Ft	65 916 383 Ft	109 100 431 Ft	4 051 169 Ft

A tervezett műszaki átadás időpontja (próbaüzemmel együtt) 2018. szeptember 1. A jégpálya jégtechnológiai technológia korszerűsítésének ütemterve:

Beruházás elemei	2017/2018-as TAO pályázat								
	január	február	március	április	május	június	július	augusztus	szeptember
Rendszerglyccal történő feltöltése									
Hűtő telepítése									
Száraz hűtő meglévő pályához telepítése									
Elektromos szekrény szivattyúhoz kiépítése									
Beüzemelés									
Száraz hűtő rendszer kiépítése meglévő pályához									
Pálya hűtés elosztó rendszer kiépítése									
Jégfenntartó gép akkumulátor									
Gumilemezek cseréje									
Próbaüzem									



4.3. A KÖVETKEZŐ ÉVEK FELÚJÍTÁSI, BERUHÁZÁSI ELKÉPZELÉSEI

A 2017/2018-as szezont követő három évben egyesületünk további felújításokat kíván elvégezni, több, mint 600 millió Ft (bruttó) értékben. Ezek a fejlesztések is TAO támogatásból valósulnak meg, az Önkormányzattal egyeztetett módon. Többek között felújításra, megvalósításra került 1 gépház, 2 öltözőblokk és a B pálya kialakítása, valamint a közösségi terek, vizes helyiségek, illetve szellőző rendszer és a tetőterasz. Továbbá környezetvédelmi szempontú, energiahatékonyság javító felújításokat is tervezünk, mely hozzájárul a hosszú távú gazdaságos üzemeltetéshez.

Tervezett beruházási elemek	Költség (bruttó Ft)
Szolgáltatások, tervezési díjak	18 103 850 Ft
Szerkezetépítés	68 339 224 Ft
Építőmesteri munkák	93 937 534 Ft
Épületgépészet (becslés)	7 639 040 Ft
Jégtechnológia gépészet	368 054 600 Ft
Elektromos munkák (becslés)	5 873 750 Ft
Útépítés	11 825 541 Ft
Berendezések (kabinok, padok)	21 116 553 Ft
Közösségi terek, vizes helyiségek felújítása	12 511 231 Ft
Szellőző rendszer felújítása	6 760 433 Ft
Energetikai fejlesztések	14 419 326 Ft
Mindösszesen	628 581 082 Ft

A pályázat megvalósításához szükséges önrész az egyesület tagjij befizetéseiből, valamint magán támogatásából áll össze.

A felújítások mellett újabb jégfelület biztosításával – „B” pálya – a pesterzsébeti gyermekek, óvodások, általános iskolások számára biztosítjuk és vállaljuk a délelőtti korcsolya oktatást. Továbbá az őszi és téli időszakban – 6 hónapon át – péntek, szombat és vasárnapi napokon jelentős óraszámban közönség jég időt biztosítunk. Valamint a jégsporthoz népszerűsítése érdekében, és átérezve a kisgyermekes családok anyagi helyzetét közösségi korcsolya órákban a vállaljuk a 10 év alatti gyermekek ingyenes beléptetését. A két jégfelület a jelenlegi bérlők, egyéb sportegyesületek és hangsúlyozottan a Ferencvárosi TC felnőtt csapatának jég szükségletét is kényelmesen ki tudja elégíteni.



A két jégpálya lehetőségét kihasználva egyesületünk a jégspport teljes spektruma felé szeretne nyitni. A PHC megalapítja a rövidpályás gyorskorcsolya, valamint a műkorcsolya és jégtánc szakosztályait.

Azzal a bizalommal nyújtjuk be tervezetünket a T. Önkormányzat bíráló bizottságához, hogy a javaslataink által elért eredményként a pesterzsébeti jégspportok szilárd utánpótlás központot mondhat magáénak és országosan is elismert szereplőjévé válik a magyar jégkorong életnek. Mindezt teszi kevesebb önkormányzati költséggel és színvonalas, modern infrastruktúrával.

A handwritten signature in black ink, appearing to be a stylized name, located below the club's contact information.



5. AJÁNLATI BIZTOSÍTÉK MEGFIZETÉSÉNEK IGAZOLÁSA

K&H Bank Zrt.

1095 Budapest, Lechner Ödön fasor 9.
telefon: (06 1) 328 9000
fax: (06 1) 328 9696
Budapest 1851
www.kh.hu • bank@kh.hu



tranzakció adatai

tranzakció típus	Átutalás -elektronikus bankon kívül		
könyvelt összeg	-980,000 HUF	elszámolás összege	-980,000 HUF
könyvelés értéknapja	2017.10.13	tranzakció összege	
megbízó neve	PESTERZSÉBETI HC	partner neve	BP. Főváros XX. ker. PESTERZSÉBET ÖNKORMÁNYZAT
megbízó számlaszáma	HU58 1040 1914 4957 5649 5557 1000	partner számlaszáma	HU89 1200 1008 0151 0331 0010 0003
megbízó bank	K&H BANK ZRT (OKHBHUHB)	partner bank	RAIFFEISEN BANK ZRT.
tranzakció azonosító	099971013H106829	közlemény	ajánlati biztosíték - Jégcsarnok
egyedi azonosító	NOTPROVIDED		
elszámolás napja	2017.10.13		
tranzakció értéknapja		tranzakció dátuma	2017.10.13

egyéb adatok

megbízó azonosítója		partner azonosítója	
megbízó típusa		partner típusa	
megbízó országkódja	HU	partner országkódja	
megbízó azonosító típusa		partner azonosító típusa	
statisztikai kód		szervezetazonosító	
átutalás jogcím kategóriája		átutalás jogcime	

tényleges megbízó

tényleges megbízó azonosítója
tényleges megbízó azonosító típusa
tényleges megbízó
tényleges megbízó típusa

tényleges partner

tényleges partner azonosítója
tényleges partner azonosító típusa
tényleges partner
tényleges partner típusa


PESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
1182 Budapest, Vércse utca 28.
18191767-1-43



cégjegyzékszám: Cg. 01-10-041043 nyilvántartó: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága



a KBC csoport tagja



6. BÉRLETI DÍJRA VONATKOZÓ ÁRAJÁNLAT

A Pesterzsébeti Hockey Club a tárgyi pályázatban szereplő Jégcsarnok havi bérleti díjára a következő ajánlatot adja:

A Pesterzsébeti Hockey Club által ajánlott havi bérleti díj:

1.100.000 Ft + ÁFA,

azaz egy egymillió-egyszázezer forint + a mindenkori jogszabályoknak megfelelő általános forgalmi adó.

A bérleti díj összege évente az infláció mértékével emelkedik.

Dobos Tamás

Pesterzsébeti Hockey Club

elnök

PESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
1182 Budapest, Vércse utca 28.
18191767-1-43



7. JOGOSULTSÁGI IGAZOLÁS

PESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
1182 Budapest, Vécse utca 28
18191767-1-43



MAGYAR JÉGKORONG
SZÖVETSÉG

Telefon: +36 1 460 6863

Fax: +36 1 460 6864

H-1146 Budapest, Istvánmezei út 1-3.

info@icehockey.hu

jeghorongszovetseg.hu

facebook.com/magyarjeghorong

IGAZOLÁS

A Magyar Jégkorong Szövetség igazolja, hogy a Pesterzsébeti Hockey Club 2006 óta tagja a Magyar Jégkorong Szövetségnek.

A 2017/18-as szezonban U8, U10, U12, U14, U16, U18 és U20 korosztályok bajnokságaiban versenyeztet sportolókat.

Ezen igazolást az egyesület kérésére, pályázathoz adtuk ki.

Budapest, 2017. október 16.

Tisztelettel:


Horváthné Valéria Gabriella
Versenybírói munkatárs




PESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
1182 Budapest, Vércse utca 28
18191767-1-43





8. PCH SZÁMLASZÁM – AJÁNLATI BIZTOSÍTÉKHOZ

A Pesterzsébeti Hockey Club számlavezető bankja a K&H Bank Zrt.

A számlaszám, ahová az ajánlati biztosíték visszautalását kérjük:

1040 1914 4957 5649 5557 1000

Dobos Tamás

Pesterzsébeti Hockey Club

elnök

PESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
1182 Budapest, Vércse utca 28.
18191767-1-43



9. BENYÚJTANDÓ NYILATKOZATOK


PESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
1182 Budapest, Vércse utca 28.
18191767-1-43



9.1. NYILATKOZAT A KÍRÁS FELTÉTELEIRŐL

Alulírott Dobos Tamás, mint a Pesterzsébeti Hockey Club szervezet, (Név: Pesterzsébeti Hockey Club, székhely: 1182 Budapest, Vércse u. 28. adószám: 18191767-1-43) aláírásra jogosult képviselője nyilatkozom, hogy Budapest Főváros XX. kerület Pesterzsébet Önkormányzat által 2017. szeptember 28-án kiírt „Budapest Főváros XX. kerület Pesterzsébet Önkormányzat tulajdonában lévő Bp. XX. Zodony u. 1. szám alatti ingatlanon (170187/81 hrsz) található Pesterzsébeti Jégcsarnok bérletére” tárgyú pályázati felhívásban szereplő feltételeket elfogadjuk.

Kelt: Budapest, 2017. október 16.

Dobos Tamás

Pesterzsébeti Hockey Club

elnök

PESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
1182 Budapest, Vércse utca 28.
18191767-1-43



9.2. NYILATKOZAT AZ AJÁNLAT FENNTARTÁSÁRÓL

Alulírott Dobos Tamás, mint a Pesterzsébeti Hockey Club szervezet, (Név: Pesterzsébeti Hockey Club, székhely: 1182 Budapest, Vércse u. 28. adószám: 18191767-1-43) aláírásra jogosult képviselője nyilatkozom, hogy Budapest Főváros XX. kerület Pesterzsébet Önkormányzat által 2017. szeptember 28-án kiírt „Budapest Főváros XX. kerület Pesterzsébet Önkormányzat tulajdonában lévő Bp. XX. Zodony u. 1. szám alatti ingatlanon (170187/81 hrsz) található Pesterzsébeti Jégcsarnok bérletére” tárgyú pályázati felhívásra adott ajánlatunkat az ajánlattételi határidőt követő 90 napig fenntartjuk.

Kelt: Budapest, 2017. október 16.

Dobos Tamás

Pesterzsébeti Hockey Club

elnök

PESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
1182 Budapest, Vércse utca 28.
18191767-1-43



9.3. NYILATKOZAT A PÁLYÁZATBAN SZEREPLŐ ADATOKRÓL

Alulírott Dobos Tamás, mint a Pesterzsébeti Hockey Club szervezet, (Név: Pesterzsébeti Hockey Club, székhely: 1182 Budapest, Vércse u. 28. adószám: 18191767-1-43) aláírásra jogosult képviselője nyilatkozom, hogy Budapest Főváros XX. kerület Pesterzsébet Önkormányzat által 2017. szeptember 28-án kiírt „Budapest Főváros XX. kerület Pesterzsébet Önkormányzat tulajdonában lévő Bp. XX. Zodony u. 1. szám alatti ingatlanon (170187/81 hrsz) található Pesterzsébeti Jégcsarnok bérletére” tárgyú pályázati felhívásra benyújtott ajánlatunkban szereplő adatok megfelelnek a valóságnak.

Kelt: Budapest, 2017. október 16.

Dobos Tamás

Pesterzsébeti Hockey Club

elnök

PESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
1182 Budapest, Vércse utca 28.
18191767-1-43



9.4. NYILATKOZAT KÍRÓVAL SZEMBENI FIZETÉSI KÖTELEZETTSÉGRŐL

Alulírott Dobos Tamás, mint a Pesterzsébeti Hockey Club szervezet, (Név: Pesterzsébeti Hockey Club, székhely: 1182 Budapest, Vércse u. 28. adószám: 18191767-1-43) aláírásra jogosult képviselője nyilatkozom, hogy Budapest Főváros XX. kerület Pesterzsébet Önkormányzat által 2017. szeptember 28-án kiírt „Budapest Főváros XX. kerület Pesterzsébet Önkormányzat tulajdonában lévő Bp. XX. Zodony u. 1. szám alatti ingatlanon (170187/81 hrsz) található Pesterzsébeti Jégcsarnok bérletére” tárgyú pályázat kiírójával, Budapest Főváros XX. kerület Pesterzsébet Önkormányzattal szemben fennálló lejárt fizetési kötelezettsége a Pesterzsébeti Hockey Clubnak nincsen.

Kelt: Budapest, 2017. október 16.

Dobos Tamás

Pesterzsébeti Hockey Club

elnök

PESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
1182 Budapest, Vércse utca 28.
18191767-1-43



9.5. NYILATKOZAT ÁTLÁTHATÓSÁGRÓL

Alulírott Dobos Tamás, mint a Pesterzsébeti Hockey Club szervezet, (Név: Pesterzsébeti Hockey Club, székhely: 1182 Budapest, Vércse u. 28. adószám: 18191767-1-43) aláírásra jogosult képviselője nyilatkozom, hogy Egyesületünk magyarországi székhelyű jogi személy.

Valamint Egyesületünk jellegéből adódóan nem rendelkezik tulajdonossal, csak egyesületi tagokkal, így az átláthatósági nyilatkozat számunkra nem releváns.

Kelt: Budapest, 2017. október 16.

Dobos Tamás

Pesterzsébeti Hockey Club

elnök

PESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
1182 Budapest, Vércse utca 28.
18191767-1-43



9.6. NYILATKOZAT BÉRLETI SZERZŐDÉSRŐL

Alulírott Dobos Tamás, mint a Pesterzsébeti Hockey Club szervezet, (Név: Pesterzsébeti Hockey Club, székhely: 1182 Budapest, Vércse u. 28. adószám: 18191767-1-43) aláírásra jogosult képviselője nyilatkozom, hogy Budapest Főváros XX. kerület Pesterzsébet Önkormányzat által 2017. szeptember 28-án kiírt „Budapest Főváros XX. kerület Pesterzsébet Önkormányzat tulajdonában lévő Bp. XX. Zodony u. 1. szám alatti ingatlanon (170187/81 hrsz) található Pesterzsébeti Jégcsarnok bérletére” tárgyú pályázat elnyerése esetén az Egyesületünk a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 11. § (11) bekezdésében foglalt előírások bérleti szerződésben való rögzítését vállalja:

- a bérleti szerződésben előírt rendszerességgel beszámolási, nyilvántartási, adatszolgáltatási kötelezettségeket teljesíti,
- az átengedett nemzeti vagyont a szerződési előírásoknak és a tulajdonosi rendelkezéseknek, valamint a meghatározott hasznosítási célnak megfelelően használja,
- a hasznosításban – a hasznosítóval közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik félként – kizárólag természetes személyek vagy átlátható szervezetek vesznek részt.

Kelt: Budapest, 2017. október 16.

Dobos Tamás

Pesterzsébeti Hockey Club

elnök

PESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
1182 Budapest, Vércse utca 28.
18191767-1-43




10. BENYÚJTANDÓ MELLÉKLETEK

A handwritten signature in black ink, appearing to be a stylized name, possibly 'Dániel', written over a horizontal line.

PESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
1182 Budapest, Vécse utca 28
18191767-1-43



10.1. BÍRÓSÁGI IGAZOLÁS


PESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
1182 Budapest, Vércse utca 28.
18191767-1-43



PESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
1182 Budapest, Vércse utca 28.
18191767-1-43

Kivonat

a szervezet törvényszéki nyilvántartásban fennálló adatairól.
Az adatlekérés időpontja: 2017.09.19. 10:39

- | | |
|---|--------------------------|
| 1. A szervezet nyilvántartási száma: 01-02-0012174 | Jogerő: 2006.10.10
4 |
| 2. A szervezet neve: Pesterzsébeti Hockey Club | Jogerő: 2006.10.10
4 |
| 3. A szervezet rövidített neve: Pesterzsébeti HC | Jogerő: 2006.10.10
4 |
| 4. A szervezet idegen nyelvű elnevezése: Nincs idegen nyelvű elnevezés bejegyezve | |
| 5. A szervezet típusa: Egyesület | Jogerő: 2006.10.10
4 |
| 6. Az egyesület formája: egyesület | Jogerő: 2006.10.10
4 |
| 8. A szervezet székhelye: 1182 Budapest, Vércse utca 28. | Jogerő: 2015.11.21
16 |
| 9.(1) A képviselő neve: Dobos Tamás | Jogerő: 2015.11.21
16 |
| Anyja neve: Benda Irén | |
| Lakóhelye: 1134 Budapest, Kassák Lajos utca 10. | |
| A képviseleti jog gyakorlásának módja: Önálló | |
| terjedelme: Általános | |
| A megbízás időtartama: | |
| A megbízás megszűnésének időpontja: | |
| A megszűnés tényleges időpontja: | |
| A lemondás hatályossá válására vonatkozó adat: | |
| 10. A szervezet célja: Az 1997. évi CLVI. törvény 4. § (1) bekezdés a. pontja alapján a 26. § c. pont 14. alpontja szerint meghatározott közhasznú sporttevékenység - a munkaviszonyban és a polgári jogviszony keretében megbízás alapján folytatott sporttevékenység kivételével - illetve a sportélet támogatása. | Jogerő: 2006.10.10
4 |
| 11. A szervezet cél szerinti besorolása: sporttevékenység | Jogerő: 2006.10.10
4 |
| 12. A létrehozás határozott idejének lejárta: Lejárati napja nincs bejegyezve | |
| 13. A létesítő okirat (módosításának) kelte: 2015.05.28 | Jogerő: 2015.11.21
16 |
| 21. Közhasznú jogállás: Nem közhasznú | Jogerő: 2014.10.08
6 |
| 22. A szervezet adószáma: 18191767-1-43 | Jogerő: 2015.12.22
16 |
| 23. A szervezet adószámával kapcsolatos tény: Bejegyzett
Adószám megszerzésének / felfüggesztésének / törlésének időpontja: 2006.12.07 | Jogerő: 2015.03.10 |
| 24. A szervezet közösségi adószáma: HU18191767 | Jogerő: 2015.03.10 |
| 25. A szervezet közösségi adószámával kapcsolatos tény: Bejegyzett
Közösségi adószám megszerzésének / felfüggesztésének / törlésének időpontja: 2006.12.07 | Jogerő: 2015.09.30 |
| 26. A szervezet statisztikai számjele: 18191767-9319-521-01 | Jogerő: 2015.03.18 |
| 27. A szervezet statisztikai számjével kapcsolatos tény: Bejegyzett
Statisztikai számjel megszerzésének / felfüggesztésének / törlésének időpontja: 2016.04.12 | Jogerő: 2016.04.12
16 |
| 28. A szervezet számláját vezető pénzforgalmi szolgáltató neve, székhelye: Számlavezető szolgáltató nincs bejegyezve | |
| 29. A szervezet jogi személyiségű szervezeti egysége(i): Szervezeti egység nincs bejegyezve | |



10.2. ALÁÍRÁSI CÍMPÉLDÁNY

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Dor', written over a faint, larger signature that is mostly obscured.

PESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
1182 Budapest, Vércse utca 28.
18191767-1-43

ALÁÍRÁS-MINTA

Alulírott Dobos Tamás, szül. név: Dobos Tamás, anyja neve: Benda Irén) HU-1134 Budapest, Kassák Lajos utca 10. 4. emelet 4. szám alatti lakos **elnök**, **mint a Pesterzsébeti Hockey Club elnöke** (székhely: 1182 Budapest, Vércse utca 28.) **önálló képviselőre jogosult elnöke**, az egyesületet akként jegyzem, hogy az egyesület kézzel vagy géppel írt, előírt, előnyomott vagy nyomtatott neve fölé aláírásomat önállóan írom a jelen Aláírás-minta szerint:




Ellenjegyzés:

Dr. KAPILLER PÉTER ügyvéd (iroda: 1134. Budapest, Lehel u. 14.; Budapesti Ügyvédi Kamara: 01-001737) ellenjegyzéssel tanúsítom, hogy **Dobos Tamás** (született: Budapest, 1957. december 18.; anyja leánykori neve: Benda Irén) HU-1134 Budapest, Kassák Lajos utca 10. 4. emelet 4. szám alatti lakos magyar állampolgár, aki személyazonosságát a **447540 KA** sorszámú személyi azonosító igazolvánnyal, lakcímét a **132111 AL** számú lakcímet és személyi azonosítót igazoló hatósági igazolvánnyal igazolta, a fenti Aláírás-mintát a mai napon előttem saját kezűleg írta alá. -----
Budapest, 2017. /Kettőezer-tizenhetedik/ év, október hó 10. /tizedik/ napján-----



dr. Kapiller Péter
ellenjegyző ügyvéd



PESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
1182 Budapest, Vércse utca 28.
18191767-1-43



10.3. BANKSZÁMLASZÁMOK

A Pesterzsébeti Hockey Club bankszámlaszámai:

- 1040 1914 4957 5649 5557 1000
- 1040 1914 4957 5649 5557 1017
- 1040 1914 4957 5649 5557 1024
- 1040 1914 4957 5649 5557 1031
- 1040 1914 4957 5649 5557 1048
- 1040 1914 4957 5649 5557 1062

Számlavezető bank: K&H Bank Zrt.

Dobos Tamás

Pesterzsébeti Hockey Club

elnök

PESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
1182 Budapest, Vércse utca 28.
18191767-1-43



10.4. KÖZTARTOZÁS MENTESSÉGI IGAZOLÁS (NAV)

A handwritten signature in black ink, appearing to be a stylized name, located above the club's contact information.

PESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
1182 Budapest, Vércse utca 28
18191767-1-43



Nemzeti Adó- és Vámhivatal
Dél-budapesti Adó- és Vámigazgatósága



Iktatószám: 3656979312/2017
Ügyintéző: Poór Márta
Telefonszám: (1) 299-4000 / 5210
Ügyszám: 3870924868

ADÓIGAZOLÁS

A rendelkezésemre álló dokumentumok - nyilvántartások, folyószámlák, bevallások, önellenőrzések - alapján igazolom, hogy

PESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
18191767-1-43
1182 BUDAPEST VÉRCSE UTCA 28.

adóalanyak a Nemzeti Adó- és Vámhivatalnál ezen igazolás kiadásának napján nyilvántartott tartozása, valamint végrehajtásra, vagy visszatartásra átadott köztartozása nincs.

Ezen igazolást az adóalany kérelmére a(z) Budapest Főváros XX. Kerület Pesterzsébet Önkormányzata eljárásához, pályázat benyújtás céljára adtam ki.

Ez az igazolás nem szolgál bizonyítási alappal a tartozás beszedésére irányuló eljárásokban.

Ezen igazolás tartalmazza a Nemzeti Adó- és Vámhivatal nyilvántartása szerint fennálló tartozás, a behajthatatlanság címén nyilvántartott, de el nem évült tartozás, az adók módjára behajtandó köztartozás, a végrehajtásra, vagy visszatartásra átadott köztartozás megfizetésére vonatkozó adatokat.

BUDAPEST, 2017. október 11.

Heinrich János
igazgató
(hatáskör gyakorlója)

Vassné Halmai Anikó
főosztályvezető-helyettes
(kiadmányozó)

Ellenőrzési azonosító: 5173190062152761135922331

PESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
1182 Budapest, Vércse utca 28.
18191767-1-43



10.5. BŰNTETLEN ELŐÉLETRŐL SZÓLÓ IGAZOLÁS

Az igazolás Dobos Tamásra, mint a Pesterzsébeti Hockey Club szervezet, (Név: Pesterzsébeti Hockey Club, székhely: 1182 Budapest, Vércse u. 28. adószám: 18191767-1-43) aláírásra jogosult képviselőjére szól.

A handwritten signature in black ink, appearing to be the name 'Dobos Tamás', written in a cursive style.

PESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
1182 Budapest, Vércse utca 28.
18191767-1-43



HATÓSÁGI ERKÖLCSI BIZONYÍTVÁNY

BELÜGYMINISZTERIUM



IGAZOLOM, HOGY

DOBOS TAMÁS

Budapest 13, 1967.12.18.

anyja szül. neve: Benda Irén

magyar állampolgár

1134 Budapest 13.ker., Kassák Lajos utca 10.4.em.4.ajtó alatti lakos

a büntügyi nyilvántartási rendszer adatai alapján

BÜNTETLEN ELŐÉLETŰ,

NEM ÁLL KÖZÜGYEKTŐL ELTILTÁS HATÁLYA ALATT,

NEM ÁLL FOGLALKOZÁSTÓL VAGY TEVEKENYSÉGTŐL ELTILTÁS HATÁLYA ALATT

Budapest, 2017. október 11.



Dr. Korom Rita

Dr. Korom Rita
főosztályvezető

Ez a bizonyítvány 90 napig érvényes. A hatósági erkölcsi bizonyítvány a személyazonosság egyidejű igazolásával használható fel. A hatósági erkölcsi bizonyítvány tartalmát az ellenkező bizonyításig mindenki köteles elfogadni. Jogszabályértésre hivatkozával az érintett személy a bizonyítvány bírósági felülvizsgálatát kérheti a Fővárosi Közigazgatás és Munkügyi Bizottságtól. A keresetlevélet a bizonyítvány kézhezvételétől számított harminc napon belül a Belügyminiszterium Büntügyi Nyilvántartó Hatóságánál kell előterjeszteni vagy ajánlott küldeményként postára adni. A hatósági erkölcsi bizonyítvány kiadásáért a kérelmező által a hatósági erkölcsi bizonyítvány kiállításának díjában megjelölt és igazolni kívánt tények tisztosítására szolgál.

ADATVEDELMI SZÁRADÉK

A hatósági erkölcsi bizonyítványban átadott személyes adatok az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény szerinti különleges (büntügyi, személyes) adatokat is tartalmaznak, ezért a felhasználó azokat jogszabályon kívülre az adatnyilvántartás alapján szolgáló eljárásban, a büntügyi nyilvántartási rendszerről, az Európai Unió tagállamainak bíróságai által magyar állampolgárokkal szemben hozott ítéletek nyilvántartásáról, valamint a büntügyi és rendészeti biometrikus adatok nyilvántartásáról szóló 2009. évi XLVII. törvényben meghatározott célokhoz használható fel, illetve kezelhető. A hatályos adatvédelmi és adatbiztonsági előírások megsértése esetén (különös tekintettel a jogosulatlan és a céltól eltérő adatkiszárat) büntetőjogi, polgári jogi és munkajogi (felelősség terhére)



055137375



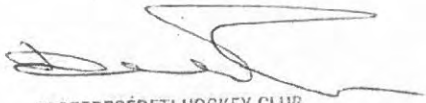
EP1710110723



PIC
Pösterzsübeti Hockey Club

MÁSOLAT

„Az eredetivel mindenben
meg egyező másolat.”



PESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
1182 Budapest, Vércse utca 28
18191767-1-43

3. sz. melléklet



HIÁNYPÓTLÁS

Budapest Főváros XX. kerület Pesterzsébet
Önkormányzat tulajdonában lévő Bp. XX. Zodony
u. 1. szám alatti ingatlanon (170187/81 hrsz)
található Pesterzsébeti Jégcsarnok bérletére



PESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
1182 Budapest, Vércse utca 28
18191767-1-43

Pesterzsébeti Hockey Club

2017. november 15.



TARTALOM

1. FEDEZETIGAZOLÁS	2
2. AJÁNLATTEVŐI NYILATKOZAT	5
3. ÁTLÁTHATÓSÁGI NYILATKOZAT	6



1. FEDEZETIGAZOLÁS

Nyilatkozat

Alulírott Sipos Levente, mint a Magyar Jégkorong Szövetség (cím: 1146 Budapest, Istvánmezei út 1-3., adószám: 19011448-2-42, nyilvántartási szám: 01-07-0000014, a továbbiakban: MJSZ) főtitkára nyilatkozom, hogy a Pesterzsébeti Hockey Club (cím: 1182 Budapest, Vércse utca 28., adószám: 18191767-1-42, nyilvántartási szám; képviseli: Dobos Tamás) által a 2017/2018-as tao támogatási időszakra benyújtott, KE09123/2017 számon nyilvántartásba vett sportfejlesztési programban szereplő tárgyi eszköz beruházás, felújítást az MJSZ a szövetségi sportági stratégiája szerint támogatja és a jogszabályi feltételek fennállása esetén jóváhagyja.

A sportcélú ingatlanfejlesztéshez kapcsolódó tárgyi eszköz beruházás, felújítás az alábbi elemet tartalmazza:

Pesterzsébeti Jégcsarnok jégtechnológiai felújítása I. ütem:

- Glycol, Hűtő 1 egység,
- Száraz hűtő meglévő pályához,
- Elektromos szekrény szivattyúhoz,
- Beüzemelés,
- Száraz hűtő rendszer kiépítése meglévő pályához,
- Pályahűtés elosztó rendszer,
- Jégfenntartó gép akkumulátor, Gumilemez.

Az MJSZ kijelenti továbbá, hogy minden támogatást megad a beruházások megvalósulása érdekében, különösen a látvány-csapatsport támogatások lehívása, elszámolása és ellenőrzése területén.

Budapest, 2017.11.14.

Sipos Levente
MJSZ főtitkár



PESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
1182 Budapest, Vércse utca 28.
18191767-1-42



K&H Bank Zrt.

1051 Budapest, Vigadó tér 1.
telefon: (06 1) 328 9000, (06 30) 761 9000
fax: (06 1) 328 9696
www.kh.hu • bank@kh.hu



IGAZOLÁS
bankszámla egyenlegéről

A **K&H Bank Zrt.** Pesterzsébeti bankfiókja (cím: 1203 Bp., Kossuth Lajos u 37/b.) ezúton igazolja, a Pesterzsébeti Hockey Club részére (székhely: 1142 Budapest, Dorozsmai u. 211-213., adószám: 18191767-1-42) vezetett bankszámla egyenlege 2017.11.14.-án 10 óra 30 perckor - az igazolás kiadásának időpontjában- a következő:

számlaszám:

Pénzforgalmi jelzőszám: 10401914-49575649-55571062

Számlatípus megnevezése: K&H HUF pénzforgalmi bankszámla

Egyenleg, devizanem: 51 194 451,- HUF

Jelen igazolás tájékoztató jellegű, ügyfelünk kérésére adtuk ki. Az igazolás kiállításával kapcsolatban Bankunkat semmilyen kötelezettség nem terheli.

Budapest, 2017. november 14

Tisztelettel:



Dúzs Hajnalka
lakossági hiteltanácsadó
Csiffáriné Somogyi Ágnes
senior banki tanácsadó



cégjegyzékszám: Cg. 01-10-041043 nyilvántartó: Fővárosi Bíróság Cégbírósága



PESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
1182 Budapest, Vércse utca 28.
18191767-1-42



2. AJÁNLATTEVŐI NYILATKOZAT

Alulírott Dobos Tamás, mint a Pesterzsébeti Hockey Club szervezet, (Név: Pesterzsébeti Hockey Club, székhely: 1182 Budapest, Vércse u. 28. adószám: 18191767-1-43) aláírásra jogosult képviselője nyilatkozom, hogy Budapest Főváros XX. kerület Pesterzsébet Önkormányzat által 2017. szeptember 28-án kiírt „Budapest Főváros XX. kerület Pesterzsébet Önkormányzat tulajdonában lévő Bp. XX. Zodony u. 1. szám alatti ingatlanon (170187/81 hrsz) található Pesterzsébeti Jégcsarnok bérletére” tárgyú pályázat benyújtásakor a Pesterzsébeti Hockey Club nevében, annak felhatalmazásával nyilatkoztam.

Dobos Tamás

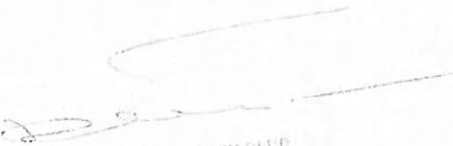
Pesterzsébeti Hockey Club

elnök

PESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
1182 Budapest, Vércse utca 28.
18191767-1-43



3. ÁTLÁTHATÓSÁGI NYILATKOZAT


PESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
1182 Budapest, Vörösmarty utca 25
18191767-1-43

ÁTLÁTHATÓSÁGI NYILATKOZAT

az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 50. § (1) bekezdés c) és a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. b) pontjának való megfelelésről

(CIVIL SZERVEZETEK ÉS VÍZITÁRSULATOK RÉSZÉRE)

1. Alulírott, Dobos Tamás (név), mint a Pesterzsébeti Hockey Club (civil szervezet, vízitársulat neve) 1182 Budapest Vécse u. 28. (székhely) 18191767-1-43 (adószám) törvényes képviselője nyilatkozom, hogy az általam képviselt szervezet az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 50. § (1) bekezdés c) pontjának megfelel, azaz a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. c) pontja szerint átlátható szervezetnek minősül, az alábbiak szerint:

a) Az általam képviselt szervezet vezető tisztségviselői:

Ssz.	Vezető tisztségviselő	Születési hely és idő	Anyja neve
1.	Dobos Tamás	Bp. 1967. 12. 18.	Benda Irén

b) Az általam képviselt szervezet, valamint az a) pont szerinti vezető tisztségviselői az alábbi szervezet(ek)ben rendelkeznek 25%-ot meghaladó részesedéssel:

Ssz.	Vezető tisztségviselő	Szervezet neve	Szervezet adószáma	Részesedés mértéke %-ban

c) A b) pont szerinti szervezet(ek) átlátható szervezetek, azaz

ca) tulajdonosi szerkezete, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető, amelyről a 2. pontban nyilatkozom,

cb) az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együtműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában, olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van, amelyről a 3. pontban nyilatkozom,

cc) nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak, amelyről a 3. pontban nyilatkozom,

cd) a szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében az ca), cb) és cc) alpont szerinti feltételek fennállnak, amelyről a 4. pontban nyilatkozom.

2. Nyilatkozat tényleges tulajdonosról A b) pont szerinti szervezetnek a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2007. évi CXXXVI. törvény 3. § r) pontja alapján a következő természetes személy(ek) a tényleges tulajdonosa(i)*:

Ssz.	Gazdálkodó szervezet neve	Tényleges tulajdonos	Születési hely és idő	Anyja neve	Részesedés mértéke %-ban

3. Nyilatkozat a b) pont szerinti szervezet átláthatóságáról

3.1. A b) pont szerinti szervezet(ek) adóilletősége

Ssz.	Gazdálkodó szervezet neve	Szervezet adószáma	Részesedés mértéke %-ban	Adóilletősége

3.2. A b) pont szerinti szervezetek ellenőrzött külföldi társasági minősítése.

Amennyiben a 3.1. pontban felsorolt gazdálkodó szervezetek székhelye, illetősége az Európai Unió tagállamában, az OECD tagállamában vagy olyan államban van, amellyel Magyarországnak hatályos egyezménye van a kettős adóztatás elkerülésére, kérjük adja meg a pályázat benyújtásának évétől kezdődően az utolsó lezárt adóévig, hogy a gazdálkodó szervezet és az adott államban lévő kapcsolt vállalkozásai által együttesen saját eszközzel és munkaviszonyban foglalkoztatott munkavállalókkal végzett termelő, feldolgozó, mezőgazdasági, szolgáltató, befektetői, valamint kereskedelmi tevékenységéből származó bevétele hány százaléka az összes bevételének, az alábbiak szerint (amennyiben több gazdálkodó szervezet van, kérjük újabb táblázat kitöltését):

Adóév	Gazdálkodó szervezet neve	Az illetőség szerinti országban termelő, feldolgozó, mezőgazdasági, szolgáltató, befektetői, valamint kereskedelmi tevékenységéből származó bevételének aránya az összes bevételhez képest
(pályázat benyújtásának éve)		
(utolsó lezárt adóév)		

Amennyiben a gazdálkodó szervezet magyarországi székhellyel rendelkezik, nem külföldi ellenőrzött társaság.

4. Nyilatkozat azoknak a szervezeteknek az átláthatóságáról, amelyek közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal rendelkeznek olyan gazdálkodó szervezetben, amelyben a civil szervezet, víztársulat vagy ezek vezető tisztségviselői 25%-ot meghaladó részesedéssel rendelkeznek

Ssz.	Gazdálkodó szervezet neve	Szervezet adószáma	Részesedés mértéke %-ban	Adóilletősége	Tényleges tulajdonos(ok) születési helye és ideje

Amennyiben a táblázatban felsorolt gazdálkodó szervezetek székhelye, illetősége az Európai Unió tagállamában, az OECD tagállamában vagy olyan államban van, amellyel Magyarországnak hatályos egyezménye van a kettős adóztatás elkerülésére, kérjük adja meg a pályázat benyújtásának évétől kezdődően az utolsó lezárt adóévig, hogy a gazdálkodó szervezet és az adott államban lévő kapcsolt vállalkozásai által együttesen saját eszközzel és munkaviszonyban foglalkoztatott munkavállalókkal végzett termelő, feldolgozó, mezőgazdasági, szolgáltató, befektetői, valamint kereskedelmi

tevékenységéből származó bevétele hány százaléka az összes bevételének, az alábbiak szerint (amennyiben több gazdálkodó szervezet van, kérjük újabb táblázat kitöltését):

Adóév	Gazdálkodó szervezet neve	Az illetőség szerinti országban termelő, feldolgozó, mezőgazdasági, szolgáltató, befektetői, valamint kereskedelmi tevékenységéből származó bevételének aránya az összes bevételhez képest
(pályázat benyújtásának éve)		
(utolsó lezárt adóév)		

Amennyiben a gazdálkodó szervezet magyarországi székhellyel rendelkezik, nem külföldi ellenőrzött társaság.

Kijelentem, hogy az általam képviselt szervezet alapító (létesítő) okirata, illetve külön jogszabály szerinti nyilvántartásba vételt igazoló okirata alapján jogosult vagyok a szervezet képviseletére (és cégjegyzésére).

Felelősségem tudatában kijelentem, hogy a nyilatkozatban megadott adatok a valóságnak megfelelnek.

A fent megadott adatokban bekövetkező változást haladéktalanul, de legkésőbb 8 napon belül, az új adatokra vonatkozó nyilatkozat megküldésével jelzem.

Tudomásul veszem, hogy az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. r. 50. § (1a) bekezdésében foglaltak alapján a kötelezettségvállaló a valótlan tartalmú nyilatkozat alapján kötött visszterhes szerződést felmondja, vagy – ha a szerződés teljesítésére meg nem került sor – a szerződéstől eláll.

Kelt: Budapest 2017. év. 11. hó 13. nap.



cégszerű aláírás

ESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
ESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
ESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB

A szervezet alapadatai -- Nyomtatás

Szervezet nyilvántartási száma	01-02-0012174
Megnevezés	Pesterzsébeti Hockey Club
Rövidített név	Pesterzsébeti HC
Idegen nyelvű elnevezés	Idegen nyelvű elnevezés nincs bejegyezve
Székhely ország	Magyarország
Szervezet székhelye	1182 Budapest, Vércse utca 28.
Szervezet típusa	Egyesület
Állapot	Nyilvántartásba vett
Eljáró bíróság neve	Eljáró bíróság nincs bejegyezve
Ügyszám	0100/Pk.60488/2006
Bíróági határozat száma	Határozat sorszáma nincs bejegyezve
Jogerőre emelkedésének időpontja	Jogerőre emelkedésének időpontja nincs bejegyezve
Bejegyzés típusa	Javítás
Bejegyzés dátuma	2016.04.12
Régi nyilvántartási szám formátum	12174/2006
Létesítő okirat kelte	2015.05.28
Egyesület formája	egyesület
Cél szerinti besorolása	sporttevékenység
Folyamatban lévő eljárás típusa	Folyamatban lévő eljárás nincs bejegyezve
Folyamatban lévő eljárás kezdete	Folyamatban lévő eljárás nincs bejegyezve
Közhasznú jogállás megszerzésének / módosításának / törlésének időpontja	2014.06.01
Közhasznúsági fokozat	Nem közhasznú
Cél szerinti leírás	Az 1997. évi CLVI. törvény 4. § (1) bekezdés a. pontja alapján a 28. § c. pont 14. alpontja szerint meghatározott közhasznú sporttevékenység - a munkaviszonyban és a polgári jogviszony keretében megbízás alapján folytatott sporttevékenység kivételével - illetve a sportélet támogatása.
Vagyonfelhasználás mértéke	Vagyonfelhasználás mértéke - nincs bejegyezve
Vagyonfelhasználás mód	Vagyonfelhasználás módja - nincs bejegyezve
Általános rendelkezés a képviselőt gyakorlásának módjáról	Általános rendelkezés nincs bejegyezve

A szervezet képviselői

Neve	Dobos Tamás
Képviselési jog terjedelme	Általános
Képviselési joggyakorlás módja	Önálló
Megbízás időtartama	Megbízás időtartama nincs bejegyezve
Megbízás megszűnésének időpontja	Megbízás megszűnésének időpontja nincs bejegyezve
A megszűnés tényleges időpontja	A megszűnés tényleges időpontja nincs bejegyezve

Származtatott jogi személyek lista

Származtatott jogi személy nincs bejegyezve

Jogelőd / jogutód szervezetek lista

Jogelőd / jogutód szervezet nincs bejegyezve

Szövetséget létrehozó társadalmi szervezetek lista


Szövetséget létrehozó társadalmi szervezet nincs bejegyezve

Adószám adatok

Adószám	18191767-1-43
Adószám státusza	Bejegyzett
Adószám megszerzésének / felfüggesztésének / törlésének időpontja	2006.12.07
Közösségi adószám	HU18191767
Közösségi adószám státusza	Bejegyzett
Közösségi adószám megszerzésének / felfüggesztésének / törlésének időpontja	2006.12.07
Statistikai számjel	18191767-9319-521-01

PESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
1182 Budapest, Vércse utca 28
18191767-1-43

Statisztikai számjel státusza	Bejegyzett
Statisztikai számjel megszerzésének / felüggasztésének / törlésének időpontja	2016.04.12
A szervezet számláját vezető pénzforgalmi szolgáltatók A szervezetnek nincs bejegyzett pénzforgalmi szolgáltatója	
Biztosítási intézkedés, büntetőjogi intézkedés, végrehajtási eljárás Nincs eljárás folyamatban	
Egyéb: Nincs egyéb adat bejegyezve	
Adatváltozások száma: 0 Megjelenített verzió: 10	


PESTERZSÉBETI HOCKEY CLUB
1132 Budapest, Vécse utca 28.
18191767-1-47

Kérem LA - 5786/2017 keltevel.
2017 OKT 24. JKH

4 sz. melléklet

NYILATKOZAT

TISZTASZABÓSEGI POLGÁRMESTERI HIVATAL	
LA-5786/2017	2017 OKT 24
melléklet	
Kérem	

Tisztelt Polgármester Úr!

Természetes dolog hogy az ESMTK valamint az Önkormányzat által kötött koncessziós szerződést –
figyelembe véve az Önkormányzat gazdasági lehetőségét-közös megegyezéssel felbontja.

Kérjük, hogy a pályázaton nyertes cég a pályázatban leírt vállalásai rendelkezésre álljanak, akár a TAO
valamint az Önrész.

Az ESMTK nevében nyilatkozom, hogy 2017.11.30. napjával a koncessziós szerződés felbontásához
hozzájárulok.

Tisztelettel: Haróczy János

ESMTK

elnök

Erzsébeti Spartacus Munkás Testvér Kör
ESMTK
1214 B. ...
SZJA SZÁM: 180140020113340 00100000

Budapest, 2017. október 24.

Iktatószám:

Bérleménykód: 175100001

BÉRLETI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről

Budapest Főváros XX. kerület Pesterzsébet Önkormányzata (1201 Budapest, Kossuth Lajos tér 1., adószám: 15735832-2-43, törzskönyvi azonosító szám: 735836, bankszámlaszám: Raiffeisen Bank Zrt. 12001008-01510331-00100003 képviseli: Szabados Ákos polgármester) mint bérbeadó (a továbbiakban: Bérbeadó)

másrészről

Pesterzsébeti Hockey Club (1182 Budapest, Vérese u. 28., nyt. szám: 01-02-0012174, adószám: 18191767-1-43., bankszámlaszám: 10401914-49575649-55571062 képviseli: Dobos Tamás elnök) mint bérlő (a továbbiakban: Bérlő)

a továbbiakban együtt: Szerződő felek között alulírott napon és helyen, az alábbi feltételek mellett:

Előzmények:

Szerződő felek rögzítik, hogy a Bérbeadó kizárólagos tulajdonosa a Bp. XX. kerület 170187/81. hrsz. alatti ingatlanon található Pesterzsébet Jégcsarnoknak.

Szerződő felek rögzítik, hogy a Bérbeadó a Képviselő-testülete 209/2017. (IX.14.) Ök. számú határozata alapján nyilvános versenyeztetési eljárást folytatott le a kizárólagos tulajdonában lévő 170187/81 hrsz. alatti ingatlanon található Pesterzsébeti Jégcsarnok bérbeadás útján történő hasznosítására. A Bérlő mint egyedüli ajánlattevő eljárásban benyújtott ajánlatát a Bérbeadó elfogadta, azt Ök. számú határozatával érvényesnek, az eljárást pedig eredményesnek nyilvánította. A pályázati felhívás szövege jelen bérleti szerződés 1. számú mellékletét, a Bérlő hivatkozott versenyeztetési eljárásban benyújtott ajánlata jelen bérleti szerződés 2. számú mellékletét, hiánypótlása jelen szerződés 3. sz. mellékletét képezi.

Fenti előzmények ismeretében Felek az alábbi bérleti szerződést kötik:

1. Szerződés tárgya:

- 1.1. Szerződés tárgya a Bérbeadó tulajdonát képező 170187/81 hrsz alatt nyilvántartott, természetben 1201 Bp. Zodony u. 1. szám alatt található 11.998 m² alapterületű jégcsarnok (a továbbiakban: Jégcsarnok vagy létesítmény) bérlete, mely magában foglalja a létesítmény üzemeltetéséhez szükséges gépek, berendezések használatát is.
- 1.2. Bérbeadó kijelenti, hogy jelen szerződés alapján a tulajdonában lévő Jégcsarnokot bérbé adja, a Bérlő pedig bérbé veszi, a létesítmény jelen szerződésben meghatározottak szerinti működtetése céljából. Bérlő vállalja, hogy a jelen bérleti szerződés hatályának fennállta alatt az előzményekben hivatkozott versenyeztetési eljárásban benyújtott ajánlatában foglaltaknak mindenben megfelelően jár el és mindent megtesz annak

érdekében, hogy a Jégcsarnok a bérleti szerződés hatályának fennállta alatt megfelelő színvonalú szolgáltatást nyújtson mind a versenyzők és csapatok, mind a közönség számára. A Jégcsarnok állagának megőrzése, fejlesztése érdekében megtesz mindent azért, hogy a szükséges beruházások, felújítások elvégezhetőek legyenek, melyhez a Bérbeadó – a konkrét beruházás, felújítás és a támogatás nyújtásának elvárt feltételei ismeretében kiadott – előzetes tulajdonosi hozzájárulása alapján Európai Unió forrásból, TAO forrásból, illetve egyéb külső forrásokra is pályázni köteles. Bérbeadó kijelenti, hogy tulajdonosi hozzájárulás kiadására nem köteles, arról Képviselő-testülete minden esetben a Bérelő konkrét megkeresésére külön határozattal dönt.

1.3. A Bérelő feladatai:

- 1.3.1. Jelen szerződés alapján a Bérelő köteles a Jégcsarnokot a vonatkozó hatályos jogszabályoknak és jelen szerződésben foglaltaknak megfelelő módon működtetni azzal, hogy a Jégcsarnoknak általánosan – jelen szerződésben meghatározott kivételekkel – minden nap legalább 06.00 órától 23.00 óráig nyitva kell tartania, kivéve, ha a jégidő bérletére sportegyesülettől, vagy egyéb harmadik személytől erre vonatkozó igény nem érkezett. A közönség korcsolyázásra meghirdetett időben a Jégcsarnokot a tényleges igénybevételtől függetlenül nyitva kell tartania az üzemeltetőnek. Az általános nyitva tartási idő alól kivételt képeznek:
- azok a napok, amelyeken a nyitva tartást jogszabály tiltja,
 - rendkívüli esemény fennállása esetén azzal, hogy a rendkívüli eseményt a Bérelő köteles megfelelően dokumentálni és arról a Bérbeadót tájékoztatni,
 - az általános karbantartás elvégzéséhez szükséges napokon, melyek száma egy naptári évben nem lehet 30 napnál több, és melyekről a Bérelő köteles a Bérbeadót előzetesen tájékoztatni,
 - nyári szünet esetén (minden naptári év május 15. és augusztus 15. közötti időszakban).
- 1.3.2. A Bérelő a működtetéssel kapcsolatosan köteles az ún. általános feladatok ellátására, így különösen
- a Jégcsarnok valamennyi műszaki rendszerének előírás szerű működtetésére,
 - a Jégcsarnok vonatkozó jogszabályi és szerződéses előírásoknak megfelelő működéséhez szükséges valamennyi feltétel biztosítására, teljesítésére azzal, hogy a Jégcsarnok működtetéséhez szükséges hatósági engedélyek megszerzésére és folyamatos fenntartására Bérelő köteles,
 - megfelelően képzett és szakirányú végzettséggel rendelkező személyzet foglalkoztatására, valamint eszközök biztosítására,
 - a meglévő szolgáltatások körének folyamatos bővítésére,
 - a Jégcsarnok teljes körű karbantartásával kapcsolatos feladatok ellátására, beleértve a tervszerű megelőző karbantartást,
 - a Jégcsarnok állagának megőrzésére,
 - a Jégcsarnok megfelelő őrzésére,
 - a Jégcsarnok valamennyi részének tisztán-, használatra alkalmas állapotban tartására – beleértve a téli hóeltakarítást és síkosságmentesítést, továbbá a keletkezett hulladék elszállításával és ártalmatlanításával kapcsolatos feladatok ellátását is.
- 1.3.3. Bérelő kötelezettséget vállal arra, hogy a létesítmény folyamatos biztonságos működése érdekében felmerülő költségeket – ideértve a közüzemi számlák kiegyenlítését is – folyamatosan viseli.

- 1.3.4. Bérlő kötelezettséget vállal az Önkormányzati jégidő biztosítására, korcsolyaoktatás, közönség korcsolya megszervezésére, így
- jégidő biztosítására minden tanítási napon 8.00 és 14.00 óra között a Bp. XX. kerület közigazgatási területén működtetett köznevelési és közoktatási intézmények, valamint az Önkormányzat által meghatározott egyéb csoportok részére külön megállapodásban rögzítettek szerint, akképpen, hogy az éves igényt legkésőbb július 30. napjáig köteles a Bérbeadó a Bérlővel közölni.
 - közönség korcsolyáztatás biztosítása minden naptári év október hó első napjától a következő naptári év február hó utolsó napjáig heti minimum 8 óra, valamint minden naptári év március 1. napjától május 15-ig, illetve minden naptári év augusztus 15. napjától szeptember 30. napjáig heti minimum 4 óra időtartamban az alábbi kivételekkel:
 - o iskolai szünetekben – a nyári szünet kivételével – Bérlő a jelen szerződés hatálya alatt a fent megjelölt időintervallumokra minimum 16 órában köteles a közönség korcsolyázást biztosítani.
 - o Bérlő a jelen szerződés hatálya alatt minden naptári év május 15-től augusztus 15-ig terjedő időszakban szüneteltetheti a közönség korcsolyázást.
- Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a kötelezően biztosítandó, korcsolyáztatással nem fedett jégidő hasznosítására a Bérlő szabadon jogosult.
- 1.3.5. Bérlő kötelezettséget vállal arra, hogy külön megállapodás alapján a Pesterzsébet Kártya tulajdonosok számára kedvezményt biztosít az igénybe vehető szolgáltatások körében.
- 1.4. A Bérlőnek a jelen szerződés hatályának fennállása alatt folyamatosan gondoskodnia kell:
- a bérleményben folytatott tevékenységére vonatkozó felelősségbiztosítás fenntartásáról,
 - a bérlemény üzemeltetéséhez szükséges szakhatósági engedélyek beszerzéséről,
 - a bérlemény őrzéséről.
- A létesítmény megfelelő őrzése: A Bérlő kötelezettséget vállal arra, hogy felelősséggel gondoskodik a létesítmény őrzéséről, az ingatlan vagyon és az ingó vagyontárgyak, gépek, berendezések megőrzéséről. Az őrzés, valamint annak módjának kiválasztása tekintetében a Bérlő saját felelősségére és kockázatára jár el. A Bérlőnek az ingatlan vagyont és az ingó vagyontárgyakat, gépeket, berendezéseket leltárjegyzék alapján kell átvennie és azt a jelen bérleti szerződés megszűnésekor átadás-átvételi jegyzőkönyv felvétele mellett visszaadnia. Az ingóságok átadása a birtokba adáskor a fentiek szerinti leltárral, jegyzőkönyv felvétele mellett történik.
- 1.5. A Bérlő saját felelősségére köteles a létesítmény működése során keletkezett hulladék elszállítására és ártalmatlanítására a vonatkozó jogszabályi előírásoknak megfelelően.
- 1.6. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy Bérlő a létesítmény biztonságos üzemeltetése érdekében 3. személyt a Bérbeadó előzetes tájékoztatása mellett igénybe vehet, de tekintet nélkül arra, hogy az üzemeltetést a Bérlő vagy 3. személy végzi, a Bérbeadó felé a Bérlő tartozik kizárólagos felelősséggel jelen szerződésben foglaltak szerint vállalt kötelezettségei teljesítéséért. Bérlő tudomásul veszi, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 11. § (11) bekezdés c) pontjában foglaltak

szerint a hasznosításban 3. félként kizárólag természetes személy, vagy átlátható szervezet vehet részt.

1.7. Bérelő köteles a létesítmény működtetésével kapcsolatosan keletkező közüzem díjak megfizetésére és viselésére.

1.8. Bérelő köteles a létesítmény működtetésével kapcsolatos adminisztrációs feladatokat ellátni, valamint eleget tenni a jelen bérleti szerződésben meghatározott jelentéstételi kötelezettségének Bérbeadó felé.

2. A bérleti díj és egyéb pénzügyi megállapodások

2.1. Bérleti díj

2.1.1. A Bérelő a jelen bérleti szerződés 1.1. pontjában rögzített létesítmény és annak működtetéséhez szükséges gépek, berendezések bérletéért havi rendszerességgel 1.100.000,- Ft+áfa/hó, azaz havonta Egymillió-egyszázezer forint+áfa összegű bérleti díjat köteles fizetni Bérbeadó részére előre, a Bérbeadó tárgyhoz 15. napjáig kiállított számlája alapján.

2.1.2. Bérelő a Bérbeadó 2.1. pont szerinti számláját a számla teljesítési időpontjától számított 15 napon belül banki átutalással egyenlíti ki.

2.2. Óvadék

2.2.1. Jelen szerződésben foglaltak biztosítására Szerződő Felek óvadékot kötnek ki a Ptk. 5:95.§ (1)-(4) bekezdései alapján. Az óvadék összege 3 havi bruttó bérleti díjnak megfelelő $(1.100.000 \times 1,27 \times 3)$, azaz bruttó 4.191.000,- Ft (bruttó négy millió-egyszázkilencvenegyezer forint) összeg, melyből a Bérelő bruttó 980.000 Ft-ot ajánlati biztosítékként az előzményekben hivatkozott versenyeztetési eljárás során megfizetett. Bérelő vállalja, hogy az óvadék fennmaradó bruttó 3.211.000,- Ft összegét jelen szerződés hatálybalépéséig megfizeti Bérbeadó részére, a Bérbeadó Raiffeisen banknál vezetett 12001008-01510331-02300003 számú óvadéki letéti számlájára történő átutalással. Amennyiben Bérelő jelen pont szerinti fizetési kötelezettségét nem teljesíti, úgy tudomásul veszi, hogy az ingatlant a Bérbeadó nem adja birtokba és jogosult jelen szerződéstől egyoldalúan elállni.

2.2.2. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy az óvadékból a Bérbeadó közvetlenül kielégítheti azon követeléseit, melyek a bérleti díj nem, vagy nem szerződés szerinti fizetéséből, valamint összegszerűsített, és nem teljesített bérleti kötelezettségből erednek. Az így keletkezett hátralék óvadékból történő leemeléséről a Bérbeadó a fizetési határidő lejártát követően, a tárgyhoz utolsó munkanapján intézkedik.

2.2.3. Bérbeadó vállalja, hogy a Bérelő által fizetett óvadékot elkülönítve, bankszámlán helyezi el.

2.2.4. Bérelő kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben a Bérbeadó az óvadék összegéből bármely jogcímen fennálló követelését kénytelen kiegyenlíteni, úgy a Bérbeadó felszólítására a tárgyhoz követő 15. napjáig az óvadékot kiegészíti.

2.2.5. Bérbeadó az óvadék fel nem használt részének, illetve az eredeti összegnek a Bérlő részére történő visszautalásáról a bérleti jogviszony megszűnése esetén a létesítmény jegyzőkönyvben rögzített visszavételét követő 15 napon belül intézkedik.

2.3. A 2.2. pontban rögzített határidő késedelmes teljesítése esetén Bérlő a Bérbeadó részére késedelmi kamatot köteles fizetni a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvényben foglaltak szerint.

3. A szerződés időtartama és az egyes szolgáltatások megkezdésének időpontja

3.1. A szerződés határozott időtartamra jön létre, 2017. december 1. napjától 2032. november 30. napjáig tart.

3.2. Szerződő felek rögzítik, hogy az ingatlan és az működéshez szükséges ingóságok birtokba adása kapcsolattartóik közreműködésével, birtokba adási jegyzőkönyv felvétele mellett 2017. december ... napján történik meg. A jegyzőkönyvben felek rögzítik a létesítmény közüzemi mérőóráinak aktuális állását is.

3.3. Bérlő vállalja, hogy jelen szerződés bármely okból történő megszűnésekor a létesítmény Bérbeadó számára történő leltár szerinti visszaadásának megkezdését biztosítja legkésőbb 2 héttel a szerződés megszűnése vagy megszüntetésének időpontja előtt.

4. A teljesítéssel kapcsolatos előírások

4.1. Bérlő az önkormányzati jégidő biztosítását és a korcsolyaoktatást illetően köteles az Önkormányzattal írásban megállapodni. A megállapodásban rögzített időpontokat a Bérlő az adott oktatási (nevelési) félévben egyoldalúan nem változtathatja meg. Az adott feladat teljesítése szempontjából a megállapodásban rögzített időpontok a mértékadóak.

4.2. Bérlő köteles a jelen szerződésben meghatározott módon feladatait maradéktalanul, a vonatkozó jogszabályoknak és szakmai előírásoknak megfelelően, az elvárt színvonalon teljesíteni.

4.3. Bérlő jelen szerződésben vállalt feladatai teljesítéséhez 3. személyt vehet igénybe, akiért úgy felel, mintha a munkát saját maga végezte volna el. Ebben az esetben figyelembe kell vennie a jelen szerződés 1.6. pontjában foglaltakat.

5. A bérlemény speciális jellegéből eredő előírások, kötelezettségek

5.1. A Bérlő köteles gondoskodni a létesítmény karbantartásáról, műszaki állapotának megőrzéséről, javításáról.

5.2. A Bérlő köteles a Bérbeadó tulajdonában lévő és a birtokbaadásakor leltárjegyzékkel átadott vagyontárgyairól elkülönített nyilvántartást vezetni. A birtokba adott ingóságok a Bérbeadó hozzájárulása nélkül nem selejtezhetők, el nem idegeníthetők, azok karbantartásáért és működőképes állapotban tartásáért a Bérlő felel. Bérlő vállalja, hogy a Bérbeadó által minden év november 10. napjáig megküldött eszközlista alapján a leltározást elvégzi, a leltározás során tapasztaltokról hitelesített leltárt küld a Bérbeadó felé a tárgyév december 10-ig.

5.3. A Bérlő a bérleményt (ideértve az ingatlant és az ingó vagyontárgyakat is) nem terhelheti meg, nem idegenítheti el.

- 5.4. A Bérelő köteles az ingatlan birtokba vételét követően a közüzemi órákat saját nevére íratni a birtokba vételt követő 30 naptári napon belül és erről – a közüzemi szerződések másolatával – értesíteni a Bérbeadót. A Bérelő köteles a közüzemi szolgáltatások díját saját költségén, határidőben megfizetni a szolgáltatók részére.
- 5.5. A Bérelő köteles az általa bérelt vagyontárgyakat illetően – az állag, a környezet védelme érdekében és a vagyon használatából adódó minden egyéb esetben – a vonatkozó jogszabályok, szabványok, hatósági, szakhatósági és műszaki leírások (különösen közegészségügyi, érintésvédelmi, tűzvédelmi, munkavédelmi előírások) szerint eljárni.
- 5.6. A Bérelő köteles azonnal, igazolható módon megküldve, írásban bejelenteni a Bérbeadónak, ha
- ellene az ügyészség által kezdeményezett törvényességi felügyeleti eljárás folyik, mely befolyásolja esetleges működését,
 - megszűnését eredményező körülmény következik be, vagy az arra jogosult szerv megszünteti,
 - átalakulásáról, egyesüléséről, szétválásáról határoz,
 - már nem minősül átlátható szervezetnek,
 - köztartozása esedékessége több mint három hónapja lejárt,
 - az általa üzemeltetett vagyont érintő veszélyhelyzet következett be, illetve azokban a Bérbeadó beavatkozását igénylő természeti és környezeti károkozás történt,
 - az általa kezelt vagyonban bekövetkezett károsodásról szerez tudomást.
- 5.7. A Bérelő felel az 5.7. pont szerinti jelentési kötelezettsége elmulasztásából eredő károkért.
- 5.8. A Bérelő beruházásokat, felújításokat a jelen szerződés tárgyát képező ingatlanon csak Bérbeadó Képviselő-testülete 1.2. pontban írtak szerinti kifejezett, előzetes írásbeli hozzájárulásával végezhet.
- 5.9. A Bérelő a jelen szerződés tárgyát képező ingatlan egészét albérletbe nem adhatja.
- 5.10. A Bérelő a létesítményben a közerkölcsöt sértő, vagy a lakosság nyugalmaét lényegesen zavaró eseményeket nem tarthat.
- 5.11. A Bérelő a létesítményt a vonatkozó hatósági engedélyek birtokában üzemeltetheti, és a Bérbeadó kérésére azokat haladéktalanul köteles részére átadni. A Bérelő jelen szerződés megszűnésekor köteles a Bérbeadó részére átadni a létesítmény üzemeltetéséhez szükséges dokumentumokat.
- 5.12. A Bérelőnek a létesítmény karbantartásáról, hozzáértő, szakképzett szakemberek (társaságok) alkalmazásával, bevonásával kell gondoskodnia.
- 5.13. A Bérelőnek a létesítmény műszaki rendszereit és az épület szerkezetét rendeltetésszerű használatnak megfelelően, elvárható gondossággal, felelősséggel kell kezelnie, működtetnie.
- 5.14. A Bérelő a létesítmény műszaki rendszereit csak a Bérbeadó kifejezett engedélyével változtathatja meg. A Bérelő azonnal köteles Bérbeadót írásban értesíteni, ha a változtatás szükségessége vagy igénye felmerül.

5.15. A Bérelő vállalja, hogy a Bérbeadó kérésére a létesítmény karbantartásának költségeiről részletes és valós, írásbeli tájékoztatást ad az erre vonatkozó megkeresés kézhezvételétől számított 15 napon belül.

6. Szerződő felek együttműködések, és a beszámolási, jelentési kötelezettségek

6.1. Szerződő felek kötelesek a szerződés tárgyának megvalósítása érdekében, jogaik gyakorlása és kötelezettségeik teljesítése során kölcsönösen együttműködni. Az együttműködést közreműködők útján valósítják meg:

6.1.1. Bérbeadó közreműködője:

név: Kernné dr. Kulcsár Dóra városgazdálkodási osztályvezető

cím: 1201 Budapest, Kossuth Lajos tér 1.

telefonszám: 1/283-0646

e-mail: vagyongazdalkodas@pesterzsebet.hu

6.1.2. Bérelő közreműködője:

név: Dobos Tamás elnök

cím: 1182 Budapest, Vércse u. 28.

telefonszám: 18191767-1-43

e-mail: tamas.dobos07@gmail.com

6.1.3. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy kijelölt kapcsolattartóik személyét a másik fél írásbeli értesítése mellett egyoldalúan jogosultak megváltoztatni, mely szerződésmódosítást nem von maga után.

6.2. Bérbeadó és közreműködője a jelen szerződésben leírtak teljesítését a működtetést nem zavaró módon bármikor megtekintheti, ellenőrizheti. A Bérelő köteles a Bérbeadó számára az ellenőrzést lehetővé tenni és az ahhoz szükséges adatokat, felvilágosításokat az eset összes körülményeinek figyelembe vételével lehetőség szerint megadni.

6.3. Bérelőt értesítési kötelezettség terheli, mely alapján köteles Bérbeadót minden olyan körülményről haladéktalanul, igazolható módon értesíteni, amely jelen szerződésben rögzített vállalása teljesítését veszélyezteti vagy gátolja. A Bérelő az értesítés elmulasztásából eredő kárért felelősséggel tartozik.

6.4. Bérelő az alábbi esetekben köteles tájékoztatni Bérbeadót:

6.4.1. bármilyen, a Jégcsarnok működésére vonatkozó hatósági ellenőrzés, vizsgálat indításáról, illetve jegyzőkönyvi megállapításról, 1. és 2. fokú határozatról a vizsgálat, ellenőrzés megkezdésétől, helyszíni végrehajtástól, illetve jegyzőkönyvi kézhezvételétől számított 5 munkanapon belül,

6.4.2. évente legalább egy alkalommal, a tárgyévet követő év február 15. napjáig a Jégcsarnok tárgyévi működésével kapcsolatban, az elvégzett karbantartási munkák, illetve a Bérbeadó Képviselő-testülete előzetes hozzájárulása alapján megvalósított felújítások, illetve beruházások megvalósításáról, a Bérbeadó Képviselő-testülete előzetes tulajdonosi hozzájárulásával benyújtott pályázatok állásáról, valamint a Jégcsarnok működtetésében részt vevő 3. személyek ismertetésével.

6.5. Bérő tudomásul veszi, hogy a jelen szerződés tárgyát képező bérlemény a nemzeti vagyontárgy, így kijelenti, hogy a nemzeti vagyontárgyról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 11. § (11) bekezdés *a) pontjában foglaltak szerint a jelen szerződés 6.4.2. pontjában meghatározott*, a hasznosításra vonatkozó szerződésben előírt beszámolási, nyilvántartási, adatszolgáltatási kötelezettségeket teljesíti, a *b) pontjában foglaltak szerint az átengedett nemzeti vagyontárgyat a szerződéses előírásoknak és a tulajdonosi rendelkezéseknek, valamint a meghatározott hasznosítási célnak megfelelően használja, és a c) pontjában foglaltak szerint kijelenti, hogy a hasznosításban - a hasznosítóval közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik félként - kizárólag természetes személyek vagy átlátható szervezetek vesznek részt.*

7. Az egyéb megállapodások

7.1. Bérő köteles a jelen szerződés tárgyát képező létesítményt a szerződés 2. számú mellékletét képező ajánlatában leírtak alapján működtetni. Abban az esetben, ha a Bérő által végzett működtetés lényegesen eltér az ajánlatkérésben, az ajánlatban és a szerződésben elírtaktól, az a Bérő szerződésszegésének minősül.

7.2. Bérő tudomásul veszi, hogy a nemzeti vagyontárgyról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 11. § (12) bekezdésében foglaltak szerint a létesítmény működtetése érdekében 3. személyekkel kötött szerződésekben felmondási okként rögzíteni kell a 3. § (1) bekezdés 1. pontja szerinti átlátható szervezet tulajdonosi szerkezetében a 3. § (1) bekezdés 1. pontjától eltérő változást (a működtetésben részt vevő már nem minősül átlátható szervezetnek).

8. Felelősségbiztosítás

8.1. A működtetés megkezdéséhez a Bérőnek gondoskodnia kell a tevékenységre és a nyújtott szolgáltatásra vonatkozó felelősségbiztosításról.

8.2. A felelősségbiztosításnak ki kell terjednie a Jégcsarnokot jogosan használó vendégeknek és a szolgáltatást igénybevevő személyeknek okozott károkra, amelyért a Bérő, mint működtető a magyar jog szabályai szerint felelősséggel tartozik. A felelősségbiztosításnak legalább 5.000.000,- Ft/kár és 10.000.000,- Ft/év értékűnek kell lennie. A Bérő a kötvény másolat példányát legkésőbb a szerződéskötést követő tizedik napon köteles átadni a Bérbeadónak. A Bérő jogosult szakértővel megvizsgáltatni a kötvényt abból a szempontból, hogy az megfelel-e a jelen szerződésben foglalt feltételeknek. Bérő az esetleges biztosítótársaság esetén az új kötvény másolatának megküldésével köteles értesíteni a Bérbeadót.

8.3. Bérbeadó a biztosítási szerződés fennállását és a díjfizetés folyamatosságát ellenőrizni jogosult.

8.4. Amennyiben a Bérő nem teljesíti a felelősségbiztosítással kapcsolatban leírtakat az a Bérő szerződésszegésének minősül és ennek megfelelően vállalni köteles a szerződésszegés minden következményét.

9. Szerződésszegés, a szerződés megszűnése, megszüntetése

9.1. Szerződésszegés: A szerződéses kötelezettség nem szerződésszerű, vagy nem teljesítése, illetve hibás teljesítés esetén (kivéve a vis maior esetét) a Ptk. vonatkozó rendelkezései az irányadók.

9.1. A vis maior esete: A Bérő nem sújtható a szerződés rendkívüli megszüntetésével, ha a késedelmes teljesítés vagy meghiúsulás vis maior eredménye. Jelen pont értelmezése szempontjából a „vis maior” olyan esetekre vonatkozik, mely a Bérő akaratán kívül következik be, neki fel nem róható. Ilyen esetek lehetnek pl. sztrájk, tűzvész, árvíz, járvány. A vis maiornak közvetlen összefüggésben kell állnia a Bérő tevékenységével és a bekövetkezett szerződésszegéssel. Vis maiorra a Bérő csak és kizárólag akkor hivatkozhat, ha annak bekövetkezése esetén haladéktalanul, tértivevényes ajánlott levélben értesíti a Bérbeadót a vis maior tényéről, okáról és valószínű időtartamáról. Szerződő felek elismerik, hogy a szerződésben foglalt határidők a vis maior időtartamával meghosszabbodnak.

9.2. Rendkívüli felmondás:

9.2.1. Rendkívüli felmondás oka lehet különösen:

- Bérőnek felróható minden olyan szándékos vagy gondatlan, tevőleges magatartás, illetőleg mulasztás, melynek következtében a Jégcsarnok létesítményének állagában lényeges és jelentős romlás következik be. Az állag lényeges és jelentős romlásának ok-okozati összefüggésben kell állnia a szolgáltatást nyújtó felróható magatartásával, illetve mulasztásával.
- Bérőnek felróható minden olyan szándékos vagy gondatlan, tevőleges magatartása illetőleg mulasztása, amely az ott dolgozó, illetve a Jégcsarnokot igénybe vevő személyek életét vagy testi épségét sérti vagy veszélyezteti.
- Amennyiben a Bérő bizonyítottan a közérkölcst sértő vagy a lakosság nyugalmát lényegesen zavaró rendezvényt tart/tartott.
- Amennyiben a Bérő és a hasznosításban részt vevő bármely – a Bérővel közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló 3. személy vagy szervezet a nemzeti vagyonhasznosítására vonatkozó szerződés megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül átlátható szervezetnek.
- Bármelyik szerződő fél részéről történő olyan súlyos szerződésszegés, amely következtében a szerződés teljesítése ellehetetlenül. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a Bérő súlyos szerződésszegésének minősül az az eset, ha a Bérő nem tesz eleget 2018. december 31-ig a jelen szerződés mellékleteként csatolt pályázatában 2018. szeptember 1-ig megvalósítani vállalt beruházások elvégzésére vonatkozó kötelezettségvállalásának.

9.2.2. A rendkívüli felmondás azonnali hatályú.

9.2.3. A rendkívüli felmondást a másik féllel személyes kézbesítés vagy tértivevényes ajánlott küldemény útján kell közölni.

9.3. Közös megegyezés: Szerződő felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződést közös megegyezéssel, írásban a jövőre nézve bármikor megszüntethetik.

10. Szerződés módosítására vonatkozó szabályok

11.1. Jelen szerződés – amennyiben a módosítás feltételei fennállnak – csak írásban, mindkét fél által cégszerűen aláírt módon módosítható.

11. Záró rendelkezések

11.1. Jelen szerződés 2017. december 1. napján lép hatályba.

11.2. Szerződő felek rögzítik, hogy vitás kérdésekben törekednek a peren kívüli megegyezésre. Amennyiben ez nem vezet eredményre, úgy a jogvita eldöntésére a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bírósághoz fordulnak.

11.3. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. valamint az egyéb vonatkozó jogszabályok rendelkezései az irányadók.

11.4. Jelen szerződés elválaszthatatlan mellékletét képezi:

- a) a Bérbeadó 2017. szeptember 28. napján kelt pályázati felhívása az ingatlan bérbeadás útján történő hasznosítására
- b) a Bérelő 2017. október 16. napján kelt ajánlata az ingatlan bérbevételére
- c) a Bérelő 2017. november 15. napján kelt hiánypótlása.

Szerződő felek jelen szerződést átolvásták, azt megértették és mint akaratukkal mindenben megegyezőt, helybenhagyólag 6 egymással mindenben megegyező példányban aláírták.

Budapest, 2017.

.....
Budapest Főváros XX. kerület Pesterzsébet
Önkormányzata
Szabados Ákos polgármester

.....
Pesterzsébeti Hockey Club
Dobos Tamás elnök

Pénzügyi ellenjegyző

.....
Dátum: